BONDIA® ARUBA
Diabierna 5 di Januari 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Fundacion Leoni Brokke den planificacion



Pagina 4

Miho servicio di seguro pa studiantenan na Hulanda



Pagina 3

Futbolista Nickenson Paul rumbo pa Florida



Pagina 20

Corsou: Sushi ilegal ta causa problema







Pagina 8

Editorial:

Nos salario minimo ta miho cu di Corsou?

Depende con bo mir'e

Pagina 5

Segun prome minister:

'Nos a topa cu hopi sorpresa den tereno di personal'

ORANJESTAD - Ayera durante prome rueda di prensa di gobierno pa 2018, prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a papia un rato riba e asunto di empleadonan di gobierno anterior cu a haya carta di retiro. E premier a bisa cu nan a topa cu hopi sorpresa di personal ultimamente anto a trece dilanti algun documentonan riba decisionnan cu gobierno anterior a tuma cual a afecta e hendenan cu awe a haya carta di retiro.



"Nos a haya nos cu hopi sorpresa riba e tereno di personal," e prome minister a comenta ayera.
E ta bisa sorpresa pasobra e gobierno anterior riba su ultimo dianan despues di eleccion, a core pone hopi hende den servicio di gobierno como ambtenaar. Na momento cu un gobierno bira demisionario, bo no por tuma decisionnan asina mas. Ora bo ta demisionario bo por tuma decisionnan solamente coriente (lopende zaken)."
E mandatario a splica ayera cu por ehempel si por dicidi riba duna aprobacion pa paga salario di ambtenaar den servicio caba, of sigui paga pa AZV y hospital haya su placa pa cubri gastonan medico ora ta demisionario. Gobierno anterior a entrega su retiro riba 21 di september na gobernador di Aruba. Desde e momento eynan nan sa cu nan ta demisionario y cu tur decision cu wordo tuma ta invalido segun premier Wever-Croes kende a sigui bisa 'toch nan a tuma e decisionnan y ta culpando nos pasobra nos no ta ehecutando nan'. Akinan e mandatario a referi na e cartanan cu a bay pa varios persona cu a wordo hinca den e aparato gubernamental manera ambtenaar, cu no tabata ambtenaar prome segun e ta bisa. "Ta trata akinan di un grupo di hende cu tabata traha na oficinanan di ministernan," premier Wever-Croes a bisa. Pues ta papiando di hendenan cu riba nan payslip ta para 'Bureau minister algemene zaken, Bureau minister Financien,' etc.

A purba acomoda yen hende

Minister Wever-Croes a sigui splica cu e gobierno anterior a bira demisionario, nan a manda tur nan hendenan diferente caminda pa purba acomoda nan. Algun di nan cu tabata importante pa e gobierno a keda acomoda mas trempan den e aña, y otronan cu a keda lubida a purba acomoda na ultimo momento segun minister Wever-Croes.
E hendenan aki cual ta un total di mas o menos 100 persona a haya un carta fin di siman pasa cu ta informa nan cu e decision no por wordo ehecuta. Pa motibo cu atrobe, e ta tuma den periodonan cu no por wordo respeta. Prome minister anterior a reacciona riba esaki algun dia pasa y purba haci un intento pa lanta pueblo riba esaki. Minister actual encarga cu Asuntonan General pues a subraya cu ta importante pa mustra e mandatario anterior cu e ta fout cu su propio pruebanan y actonan.
Minister Wever-Croes a trece dilanti ayera un decision di conseho di minister di Gabinete Mike Eman tuma riba 13 november 2009. E tempo ey a wordo dicidi cu tur decision di gabinete di Nelson Oduber (MEP) a tuma den e periodo prome cu eleccion y periodo demisionario despues di eleccion ta bay wordo declara nulo. A base di esaki e departamento di gobierno a traha un maneho cu aworaki a wordo pues ehecuta. Premier Wever-Croes a trece dilanti un otro documento di 29 di october 2013 riba un otro decision di e gobierno anterior despues di a gana e di dos eleccion. Den e segundo decision aki ta para cu tur esunnan cu tabata cay bao di e shete ministerionan di Gabinete Mike Eman, entrante 30 october 2013 - cu ta e Gabinete nobo - ta bay wordo prolonga 'voor de duur van Gabinet Mike Eman II'. E otro gabinete aki a vence 31 october di 2017 pues e personanan aki a ricibi e cartanan corespondiente.

No a retira ambtenaar cu tin añanan trahando

Ayera fraccion AVP a bisa cu tin trahadonan cu tin por ehempel 7 of 20 aña trahando cu gobierno anto a haya carta di retiro. E fraccion den oposicion a subraya cu enbes di kita e hendenan aki pa kico e gobierno actual no por djis drecha e asunto y percura pa e hendenan aki keda cu un trabao. E mandatario ta desmenti cu tin hendenan cu tin tanto aña asina den servicio y ta reta parlamentarionan pa bin cu e documentonan aki dilanti si ta e caso.
Premier Wever-Croes: "Nos a wordo tilda cu nos no ta pone e ser humano central. Mi kier pone esaki den contexto: si pa Mike Eman complace cu su capricho politico kiermen pone e ser humano central y laga esunnan mas vunerabel den nos comunidad sigui sufri, mi ta kere e ta fout den bisa anto cu e ser humano ta central." E mandatario a sigui bisa cu sr. Eman den su declaracion recien a bay un paso demasiado leu na momento cu a bay ataka hefenan di departamento.
"Mi ta bisa sr. Eman esaki: E politico ta ami y abo. Si bo tin algo di bisa mi ta reta bo pa ban papia di dje. No core manera bo a core pa e debate politico, ban debati di dje. Ami y abo anto laga e hefenan di departamento cu ta profesionalnan afo. No baha bo mes na nivel di bay ataka hende cu bo sa no por contesta bo bek."





Minister plenipotenciario Guillfred Besaril:

'A cuminsa tramite pa studiantenan na Hulanda ricibi miho servicio di seguro'

ORANJESTAD - Pa loke ta seguro di studiantenan local studiando na Hulanda, gobierno a cuminsa atende mesora cu esaki segun minister plenipotenciario Guillfred Besaril (MEP). A cuminsa atende riba e asuntonan aki conhuntamente cu colega minister di enseñansa Rudy Lampe (ReD) caminda a tuma e decision cu lo continua cu e seguro actual pa un grupo di studiante. Pa motibo cu tabata tin tres luna prome cu e seguro caduca - tabata tempo di eleccion ainda - pa tuma decision si ta sigui cu e seguro si of no, si no bo ta haya bo den default pa loke ta e aspecto huridico den seguro segun sr. Besaril.

Pa ora cu gobierno nobo a asumi responsabilidad na November 2017 tabata practicamente laat pa nan bisa pa stop cu e seguro den su forma actual. Sr. Besaril ta bisa cu ya caba el a cuminsa haci e reunionnan necesario pa sinta cu esnan cu ta maneha e seguro y trece e dolornan pa dilanti. Pa mira cu tin un miho entendimento pa loke ta nos hobennan na Hulanda. Minister di Enseñansa aki na Aruba lo bay cuminsa cu e tramitenan necesario pa wak si ta bay bin un seguro nobo, si lo continua cu e mesun compania of si lo bin un otro compania. Sr. Besaril ta enfatisa cu tur esaki lo bay wordo trata den e proximo lunanan pa si bin un seguro nobo cu esaki cuminsa cu esunnan cu ta bay Hulanda for di juli 2018 bay dilanti te ora cu por pasa tur hobennan cu ta na Hulanda pasa na un seguro nobo. Of por lo menos pa ricibi un miho servicio cu ta mas adecua cu esun actual. "Nos a tuma nota di e problema y ya nos a tuma accion riba dje," e minister plenipotenciario ta subraya.

Investiga pa mehora

E mandatario ta bisa cu tin cierto cosnan cu gobierno a constata cu mester investiga pa mira con e ta precisamente hinca den otro pa asina aki por mehora e servicio. "Nos a compronde caba cu e tin di haber cu e seguro no ta aparece riba tur caminda na Hulanda; Por ehempel nan ta aparece cerca dokter pero no dentistanan, e ta aparece cerca cierto specialista y otronan no. Esey ta pone cu nos tin cu bay investiga berdad te con leu e ta si esey ta e caso." E mandatario a sigui splica tambe cu na momento berdad cu bo pasa bo carchi na Hulanda anto cu bo no ta aparece den sistema, logicamente bo ta haya e servicio pero bo tin cu paga. Anto esey ta e tipo di cosnan cu por hinca un hoben den problema financiero si e no a premira e cosnan aki. "Y esey ta locual nos hobennan ta pasando den dje. Ta p'esey nos tin e contactonan necesario pa sinta y resolve e asunto aki. Mientras cu e servicio cu ta practicamente uno cu ta wordo renoba anualmente, pues e ora ey por haci e ehercicio necesario pa mira si ta un compania of otro compania cu lo bin na beurt pa duna servicio. Y den ki forma esaki lo sosode," sr. Besaril ta splica.



Scarcedad di camber

Sr. Besaril ta bisa cu tin un particularidad na Hulanda cu e gran mayoria di nos hobennan na Aruba ta opta pa bay studia sea na Amsterdam, Groningen, Rotterdam, Utrecht of Eindhoven. Esaki ta cinco lugarnan caminda mayoria di hobennan di Antiyas ta concentra. Na Hulanda den e ciudadnan grandi aki mes hende tin dificultad pa haya luga di biba, pues imagina esnan cu kier bin di afo biba eynan segun e mandatario a splica. Pues e ta sigui bisa cu den e proximo añanan e ta bay bira un tarea pa educa nos hobennan cu tin mucho mas opcion ora nan bay Hulanda. Pa duna hobennan informacion adecuado unda cu e mesun studio ey cu e kier haci, e lo por haci e na cualkier otro partinan di Hulanda. "Den cual e ora ey e problema di haya luga pa biba ta menos complica. Aworaki pasobra tin hopi concentracion y tur hende kier hinca nan curpa den e concentracion, e ora ey bo ta haya cu ta bin e problema aki automaticamente." E mandatario a conclui cu tin mas opcion y ta riba informacion tin cu bay traha pa asina nos hobennan tin un miho conocemento di kico ta spera nan na momento cu nan kier bay studia un carera. Tin e problema di tarda pa haya un camber/luga di biba y cu nan ta caro tambe. Pues e ora ey segun sr. Besaril, tin cu bin un solucion cu e la cuminsa papia riba dje caba cu colega minister Lampe.





Prome obheto di Aruba colga den Vaticano na Roma

ORANJESTAD - Ayera durante prome rueda di prensa di gobierno pa 2018, minister Plenipotenciario Guillfred Besaril (MEP) a conta un poco di su biahe recien pa Roma hunto cu organisacion internacional COTAL America pa un encuentro special cu Papa Francisco. Algun bandera di Aruba a keda bendiciona pa prome biaha por medio di un Papa anto a laga atras tambe algun obheto di Aruba como memoria na Vaticano.

Manera conoci, recientemente minister Plenipotenciario tabata na madre patria Hulanda y den cuadro di un invitacion di COTAL America - un grupo strategico turistico - pa bay Roma y bishita Papa Francisco.
Den bista cu tur problemanan cu mester a atende, e prome minister di Aruba no por a compaña minister Besaril pa e encuentro special aki. "E bunita di e bishita aki tabata ta sigur pa conoce e Papa y mi a pidi e bendicion pa pueblo di Aruba cu na e momento ey tabata pasando den momentonan sumamente dificil cu e caso lamentabel di e dos angelitonan cu a fayece." E minister plenipotenciario a hiba algun bandera di Aruba cu Papa Francisco a bendiciona; uno lo bay den Staten, otro lo bay pa Ministerraad anto e di tres bandera bendiciona lo bay pa e ministerio di minister Plenipotenciario.

E minister a haya oportunidad pa trece algun recuerdo pa Papa Francisco. Ayera mes sr. Besaril oficialmente a haci entrega di un di e banderanan bendiciona na Vice Presidente di Staten Alan Howell (POR) y tambe un otro na prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP).

Continuacion Riba Pagina 32

BONDIA ARUBA

Leoni 'Noni' Brokke ta recuperando keto bay y lo lanta un fundacion

ORANJESTAD - Un di e casonan extraordinario cu a tuma luga den 2017 tabata esun di Leoni 'Noni' Brokke. Manera conoci, Noni tabata envolvi den un accidente pisa unda cu mediconan na Aruba a hasta yega na e conclusion cu e hoben lo nunca drecha mas di dje. Sinembargo famia di Noni despues di a mir'e envolvi den un accident cu brommer, a keda cu speransa cu e hoben lo por recupera y biba un bida normal. E hoben ta den proceso pa lanta un fundacion cu lo por sirbi como inspiracion 'pa e ta un ehempel na hende pa no give up ora tin dificultad'.

Nos a sinta hunto cu famia di Noni y e hoben mes, kende a bin pasa aña nobo na Aruba. Noni lo sigui su tratamento na Colombia despues di subi avion awe, unda apart di haya tratamento e ta sigui terapia di tur tipo, entre otro: hidroterapia, psicopedagogia, fonoaudiologia, gimnasia, electroterapia, mecanoterapia, terapia ocupacional y asina tin mas.

Noni lentamente ta mehorando

E meta actualmente cu e hoben hunto cu su famia kier yega na dje ta pa e por cuminsa cana bek. Amber Brokke, ruman di Noni ta conta Bon Dia cu cada luna tin algun reto nobo pa deal cu ne. Sea si ta reto financiero of un reto cu Noni mester enfrenta den tratamento of terapia pa asina poco poco yega na su meta di ta 100% bek, e peso riba ful e famia ta pisa. "No ta cu un hende tey vast cerca dje. Cada un di nos mester keda cambia turno pa ta cu Noni. Biaha pasa tabata su pareha pues asina nos ta keda bay beurt pa beurt." Pero pa e famia e reto mas grandi ta keda uno financiero, mirando cu manera nos a bin ta reporta, AZV no ta cubri gastonan relaciona cu e caso aki.

Pues pa algun tempo e famia ta organisando varios recaudacion di fondo cu ta e manera principal con nan por sigui paga e gastonan medico cu Noni ta haya pa por mehora. Den pasado nos a yega di trece dilanti cu AZV a exigi cu seguro di e persona particular cu a causa e accidente, cual segun sra. Brokke ta un pensionado, lo mester paga pa e gastonan medico. Sinembargo segun sra. Brokke, pasobra e persona ta pensionado 'nos no por bay su tras'.

Cana caminda pa haya derecho na corte

Den cierto caso extraordinario cu nos a mira den 2017, manera esun di baby Lunah, ciudadanonan ta opta pa bringa casonan contra e institucion cu ta nenga di brinda compensacion pa gastonan relaciona cu proceduranan medico. Den baby Lunah su caso e mayornan a te hasta gana nan caso contra e organo ehecutivo di AZV. Pues si famia di Noni lo sigui e mesun caminda di cruz, sra. Brokke a splica cu nan ta enfocando riba mehora situacion di Noni prome cu bay bringa algun caso. Specialmente pasobra e parti financiero ta preta y apart di e placa envolvi pa paga abogado, e proceso lo tuma basta tempo.

Sinembargo, sra. Brokke a splica cu despues cu Noni mehora substancialmente, e famia lo sa di persigui tanto e persona particular cu tabata envolvi den e accidente como e organo responsabel pa seguro medico na Aruba. Nan lo busca pa haya nan derecho den corte contra AZV pasobra segun sra. Brokke, Noni tin derecho pa haya 150 mil florin pasobra e accident no tabata su fout. "AZV a blokia un parti di e placa pa cover e gastonan di 6 siman di hospital kinan na Aruba. Pero ora nos a pidi pa nan kita e limitacion aki, nan a nenga esaki bisando cu un hende tin cu cover e gastonan di hospital."

Pa sra. Amber e ta increibel cu kier bay cobra 110 mil florin pa un trabou cu practicamente no a wordo haci. Esaki debido na e manera con ora Noni a yega Colombia, e dokternan eynan a bisa e famia cu si Noni lo tarda 2 dia mas, e por a fayece. "Nos no ta compronde con nan kier a cobra asina hopi placa sabiendo cu Leoni tin AZV."

Diferencia entre cuido na Colombia y Aruba

Nos a puntra sra. Brokke si e por nota algun diferencia den e cuido of calidad di servicio cu ta wordo duna na Aruba versus e cuido cu Colombia ta brinda. Riba esaki e hoben a comenta cu e conoce di 2 caso similar na esun di Noni. Den un di e casonan aki cu a dicidi di keda Aruba al contrario na Noni, e persona a drenta coma y ya caba ta wardando un aña pa ricibi tratamento, segun sra. Brokke. Ademas di esaki e hoben ta haya cu na Colombia nan ta dispuesto pa yuda semper, sin importa si bo ta stranhero of no, 'hera nan ta duna extra ayudo'. Esaki compara na Aruba unda cu hopi biaha ta nenga ayudo na propio yiu di tera. "Kinan al contrario Noni cu ta Rubiano y ta biba kinan nan kier neng'e."

Te hasta si e trato medico no ta adecua na Aruba, sra. Brokke a expresa cu aunke sea lo mester percura pa e pashent haya cuido medico adecua den exterior. "Manera cu e situacion actual ta, nos sa cu Noni por bira bon bek. Un organo manera AZV tambe tin cu wak e banda humano. Pero e manera con cos ta actualmente ta mustra cu nan ta poniendo bida di no solamente Noni, pero di hopi mas persona 'on hold'. Durante nos entrevista, Noni mes a expresa su descontento cu AZV, den poco palabra laga nos bisa den un forma "poetico".

Ademas di cuido medico, e acceso na terapia na Aruba cu ta wordo cubri pa AZV ta limita na un ora pa siman, segun sra. Brokke. Esaki compara cu e 8 pa 9 ora di terapia diario den siman cu Noni ta hayando na Colombia. "Pero tur esaki ta cay riba mi mama directamente", e hoben a splica.



Kier cuminsa un fundacion

Famia di Noni y e hoben mes a expresa di kier cuminsa cu un fundacion. Esaki nan ta den proceso pa lanta, segun sra. Brokke. "Leoni mes kier lant'e pa e ta un ehempel na hende pa no give up ora tin dificultad."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Nos salario minimo ta miho cu di Corsou?

Depende con bo mir'e

Entrante 1 di januari 2018 a adapta e salario minimo na e hermana isla, den su diferente categorianan. Esey ta interesante, importante? Pa esun cu no gusta compara, e no ta un tema cu lo atrae su atencion. Pero nos en todo caso ta interesa pa compara continuamente loke ta sosodiendo den e mundo rond di nos, pa por tin un miho bista riba kico nos mes ta haci. Ban tira un bista.

E salario minimo na Curaçao conoce algun diferencia clave compara cu esun di nos, aunke nan a nace di e mesun cuna di Antias Hulandes. Pa cuminsa, e isla conoce un salario minimo pa ora. Esaki a aumenta e siman aki cu 17,5 cen pa bira NAf 9,175 pa ora, cu ta duna NAf 1589,11 bruto pa luna, pa esunnan cu ta traha un siman di 40 ora. Esaki pa persona di 21 aña pariba, pasobra Curaçao conoce tambe un salario minimo hubenil, di cual mas aki un rato. Pa e persona cu ta traha un siman di 45 ora, e salario ta bira NAf 1787,75. esunnan cu ta traha un siman di 48 ora ta haya como minimo NAf 1906,93.

Awor e comparacion cu Aruba. Desde aña pasa, den pleno campaña na augustus, e salario minimo a keda ahusta na Afl. 1711,15 pa luna, sea bo ta traha 40, 42 o 45 ora. Trabao di 48 ora nos no conoce mas, desde e cambionan den ley laboral di 2013. Pero, como cu nos no conoce un salario minimo legal pa ora, nos tin un sistema den cual esun cu ta traha 40 ora, tin un salario pa ora mas halto cu esun cu ta traha 45 ora. Esun cu ta traha 40 ora ta haya Afl. 9,98 pa ora; esun cu ta traha 45 ora ta haya Afl. 8,87 so pa ora. Nos por conclui cu esunnan cu ta traha 40 ora tin un salario pa ora miho cu na Curaçao, pero esun cu ta traha 45 ora ta gana menos…

Esaki ta husto? Segun hopi hende no. Probablemente mayoria di nos lo haya cu esun cu ta traha mas ora, mester cobra mas na fin di luna. Esey cerca nos no ta e caso. Cerca nos bisiñanan pa basta aña caba nan a pasa pa introduci un salario minimo defini pa ora, y esaki ta sirbi como base pa calcula salario minimo diferente pa siman y pa luna, cu consecuencia cu esun cu ta traha 45 ora, ta haya un salario minimo mas halto, segun e oranan mas di trabao.

Esey no ta tur, tin mas pa discuti. Na Aruba e salario minimo ta conta pa tur persona di 18 aña pariba. Y esunnan di 15 te cu 17 aña? Bon pregunta; pero lo mester warda bastante pasobra esey no ta regla pa ley. Na Curaçao al contrario, nan conoce un salario minimo hubenil. Cada categoria di edad desde 16 aña te cumpli 21 aña, tin un salario minimo cu ta un porcentahe di e salario minimo pa esunnan di 21 aña o mas. Na 20 aña e ta 90%, na 19 aña 85%, etc. Pa edad 16 y 17 e empleado ta solamentelmente 65% di e salario minimo pa adulto. Inhusto? Depende di cual banda bo ta mir'e. E filosofia na Curaçao ta cu mester stimula hoben pa keda studia, na luga di cuminsa traha na edad hoben caba. E salario abao pa hoben ta un incentivo negativo pa bay traha tempran. Bo por ta di acuerdo of no, pero esey ta e pensamento. Bon pregunta: esey ta funciona den practica? Nan ta mira cu e ta un estimulo pa hoben keda mas tempo na scol?

Honestamente, na e momento aki nos no sa, pero no lo tarda pa nos investiga esey. Esey no ta kita cu cerca nos tin situacion cu ta pidi atencion, pasobra nos ta haci net lo contrario. Nos di un banda ta introduci un ley di leerplicht, cu e idea di tene hoben na scol y pa e caba esaki tambe, y di otro banda tin e incentivo pa bay traha, gana - den mayoria di caso - e salario minimo completo di un adulto, aunke no tin un obligacion legal pa paga e salario completo na esun bao di 18 aña, cu consecuencia cu no tin incentivo pa caba scol, pasobra si nan caba e scol mes, nan no ta bay haya mas salario. Cos pa drecha den e asunto aki…

En todo caso, pa bolbe riba e asunto di e salario minimo na Aruba, a keda e pregunta, pakico nos a termina cu un salario minimo pa luna uniforme, mientras cu common sense ta bisa cu un salario pa ora ta mas facil y mas husto tambe. Loke a sucede ta cu na Aruba a uniforma pago di salario minimo cu tabata diferente pa cierto sector cu tabatin orario semanal diferente, y a omiti introduci un cambio di ley pa tuma e salario pa ora como base. Nos ta asina custumbra cu e sistema troci aki, cu ni pregunta ta ser haci pa remedia e cos aki, tampoco di banda di sindicato. Tempo pa un cambio?

Bishita di Papa na Chile y Peru entre 15 y 21 di januari

(Infobae) - Durante tres dia Papa Francisco lo ta di bishita na Chile, di 15 te cu 18 di januari proximo. E Sumo Pontifice lo tin varios actividad na e tres regionnan eligi, prome cu e continua su biaha pa Peru.



Despues di yega na e pais durante nochi di 15 di januari, diamars dia 16 lo tin seis actividad riba agenda, den cual ta destaca e misa celebra den Parque O'Higgins y e bishita na e Centro Penitenciario Femenino, na Santiago de Chile. E siguiente dia, diaranson 17 di januari, Papa Francisco lo sali pa 8:00 am pa Temuco, unda e lo celebra un eucaristia cu un multitud di fiel presente. Cerca di 5or di atardi e lo bolbe pa Santiago pa un encuentro cu hobennan na Maipú y un bishita na Universidad Catolico. Por ultimo, diahuebs 18, Papa lo bay Iquique, unda e lo celebra otro misa y lo participa den e ceremonia di despedida, prome cu embarca pa bula pa Lima, pa 17:00.

Bishita na Peru

Papa Frncisco lo ta na Peru di 18 te cu 21 di januari. Un reunion cu pueblonan indigena, un bishita den e 'papamovil' na un bario di Trujillo, devasta pa e inundacion causa pa e fenomeno climatico 'Niño Costero' y un encuentro cu e imagennan mas venera di fe catolico popular lo ta e partinan mas resaltante di e agenda di e Papa na Peru. E actividadnan lo ta na Puerto Maldonado, Trujillo y Lima, segun informacion di e Conferencia Episcopal Peruano (CEP).

Placa di corupcion lo a paga pelicula tocante Lula da Silva

(Terra.com) – Empresanan envolvi den caso di corupcion awor ta sospecha di a inverti ilegalmente den financiamento di e pelicula 'Lula, o Filho do Brasil'. E pelicula, cu tabatin un presupuesto di cerca di 12 miyon real (US$ 4 miyon) awor a bira obheto di investigacion den e caso Lava Jato. E operacion comanda pa polis federal ta investiga e envolvimento ilicito di tres empresa den financiamento di e pelicula biografico: Odebrecht, OAS y Camargo Corrêa. Segun medionan local, e proceso di acumula hecho relaciona cu e caso a inicia despues cu a haya un serie di email riba computer di e director di Odebrecht, Marcelo Odebrecht.



Lansa dia 1 di januari 2010, e pelicula Lula, o Filho do Brasil, tabata dirigi pa Fabio Barreto, cu Rui Ricardo Diaz, Gloria Pires, Antonio Pitanga, Milhem Cortaz y Cleo Pires como actornan estelar, e biografia ta conta e historia di Lula te na momento cu e ta drenta politica. E ta conta di su infancia na parti rural di Pernambuco, e dificultadnan economico di su famia, su mudansa pa ciudad di Sao Paulo y su trabao den industria metalurgico, unda e ta inicia e lucha di trahador a traves di sindicato. E pelicula a yega na registra cerca di 800.000 espectado.

A base di e intercambio di mensahe y e declaracion di Odebrecht a saca e conclusion cu tabatin pago haci na e productor di e pelicula di forma no oficial. "Aparentemente e pagonan no tabata vincula directamente cu e pelicula, den sentido cu e nomber di e empresa no lo a aparece como un di e financiadonan di e proyecto. Odebrecht ta kere cu e donacion pa e pelicula tabata parti di e agenda mas general cu empresa Odebrecht tabatin cu Partido di Trahador/Lula, o por ehemplo, di un 'cuenta coriente general' cu Emílio Odebrecht (su ruman) por tabata mantene cu Lula", asina e declaracion di e empresario Marcelo Odebrecht ta bisa. Otro nombernan menciona entorno e investigacion ta di ex-ministro di finanzas Antonio Palocci y di ex-ministro y hefe di Secretaria-General di Presidencia, Gilberto Carvalho. Convoca pa declara dia 11 di decémber, Palocci a ser interoga tocante su envolvimento cu e produccion di e pelicula y a mantene silencio, a pesar di declara cu e tabata desea di colabora na esclarece tal echonan. Gilberto Carvalho ainda no a haci declaracion y no a responde na intento di contacto di prensa, tampoco Lula mes.

Luis Almagro (OEA) ta pidi mas sancion contra regimen Chavista

lapatilla.com) - Luis Almagro, secretario general di Organisacion di Estadonan Americano (OEA), a pidi ayera na comunidad internacional sancion cada biaha mas duro contra gobierno y e sistema economico Venezolano, pa forsa presidente Nicolás Maduro acepta negociacion serio cu lo permiti un proceso electoral cu garantia. "E caminda diplomatico cu a keda nos dilanti ta e caminda di sancion y mi ta kere cu mester tin sancion cada bes mas duro cu lo permiti cu e regimen Venezolano lo structura y permiti un proceso electoral cla, e construccion di un sistema electoral garantisa," el a bisa na un grupo chikito di medio, entre nan EFE.

"Ainda tin espacio pa e via diplomatico, cu na e momento aki lo implica negociacion serio pa democratisacion y e aumento di sancion contra e dirigentenan di e regimen y/o e aparato economico y financiero," Almagro a splica.



Economista Ricardo Hausmann ta sugeri intervencion militar na Venezuela



(Infobae/ElNacional) - E ex-ministro Venezolano y profesor di Universidad di Harvard, Ricardo Hausmann a sugeri pa considera e posibilidad di un intervencion militar internacional, aproba pa Parlamento di e pais, di mayoria opositor, pa saca Chavismo for di poder.

Den un articulo cu a sali ayera den e diario El Nacional, Hausmann ta menciona e calamidadnan cu su compatriotanan ta sufri, unda e prijs di un kilo di carni ta ekivalente na un siman di trabao na nivel di salario minimo. E ta compara e salida proponi cu e liberacion di Europa di e Nazinan.

“Asamblea Nacional (Parlamento) lo por destitui (presidente Nicolás) Maduro (…). Cu e bashi di poder aki, Asamblea lo por nombra di forma constitucional un gobierno nobo, cu na su turno por solicita asistencia militar na un coalicion di pais amigo, entre nan, Latinoamericano, Norteamericano y Europeo.”

Segun Hausmann, e operacion no mester di e improbable apoyo di China y Rusia, aliado di Venezuela, den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, “pasobra e forsa militar lo ta invita pa un gobierno legitimo en busca di apoyo pa defende constitucion di su pais.”

Hausmann, cu tabata ministro di e di dos gobierno di Carlos Andrés Pérez, cu a impulsa algun reforma economico finalmente frustra pa caida di e presidente, ta menciona tambe e escasez di medicina, e hiperinflacion y e colapso di e produccion petrolero como motibo cu ta haci e intervencion necesario. E atropeyonan contra democracia di parti di Chavismo ta otro factor cu a haci cu el a yea na haci e propuesta.

“Ta un desafio na credulidad pa pensa cu un regimen dispuesto na mata miyones di persona di hamber pa mantene nan mes den poder ta bay cede e poder ey den eleccion liber,” Hausmann ta bisa tocante un eventual salida di Chavismo a traves di urna, mientras e ta recorda e atakenan contra democracia di e gobierno Chavista.

Pa Hausmann, “e existencia di un opcion manera esaki (e intervencion internacional) incluso lo por mehora e probabilidad cu e negociacion (entre gobierno y oposicion) cu ta tumando luga na Republica Dominicana por yega na un resultado exitoso,” aumentando e presion riba Maduro.

Gobierno y oposicion ta negocia desde december den presencia di seis canciyer di e region un acuerdo pa resolve e crisis cu e pais ta bibando aden. Dia 11 y 12 di januari lo tin e proximo reunionnan. Oposicion ta spera di logra un compromiso di parti di gobierno cu ta garantisa eleccion presidencial, programa pa e aña aki, liber y husto, despues di denuncia iregularidad grave den e ultimo tres eleccionnan organisa na e pais.

Standard & Poor’s: Venezuela den default



(ElNacional) - Gobierno Venezolano no a cumpli cu un pago di 35 miyon dollar di un bono soberano (di e pais mes) cu di e forma aki a keda den default, asina e agencia di rating Standard and Poor’s Global Ratings (S&P) a declara.

“Di acuerdo cu nos criterionan encuanto cumplimento di pago, nos a rebaha e nota di e bononan aki na ‘D’, e categoria ekivalente na default,” e agencia a informa.

Na mesun momento, S&P a reafirma cu e clasificacion di e credito di e pais na moneda stranhero di corto y largo plazo ta manteni na ‘SD’ y ‘D’.

S&P y tambe e agencia di categorisa riesgo Fitch, a declara Venezuela y e gigante estatal petrolero PDVSA den default parcial na december 2017, pa retraso cu varios pago di capital y interes di e debe soberano y di e compania.

PDVSA, cu ta aporta 96% di e divisanan di e pais, a ser declara dia 16 di november den default pa e Asociacion Internacional di Swaps y Derivado (ISDA), pa tres retraso den su pagonan.

E pais cu e reservanan petrolero mas grandi di mundo mester paga como 8.000 miyon dollar na debe soberano y di Pdvsa na 2018.

500 kg di marihuana bao di carga di papaya

Mexico: Polis ta para truck cu ta saca huma

(Infobae) – Polis Federal Mexicano a bin topa cu mita tonelada di marihuana scondi bao di un cargamento di papaya, ora nan a detene un truck cu tabata saca huma for di motor. E sucedido a tuma lugar riba un caminda den estado Hidalgo, den centro di e pais. Na kilometro 38 di e caretera federal Mexico-Tuxpan e polisnan a ordena e conductor pa e para. Ora a pidi su documentacion, a bin resulta cu e no tabatin rijbewijs. Nan a skirbi un multa pa e infraccion di contamina cu huma, y a cuminsa revisa e vehiculo.

Asina nan a descubri cu bao di e papayanan tabatin como 540 kilo di marihuana den 54 saco, cu a keda na disposicion di Ministerio Publico. E chauffeur a keda deteni y lo mester enfrenta un investigacion pa delito contra salud, asina Procuraduria General di Republica (PGR) a informa.Tabatin otro intento di transporta droga scondi bao di mercancia na Mexico. Na december 2017 na un puesto militar na Cucapah, municipio di San Luis Río Colorado, Sonora, militarnan a confisca un tonelada di droga sintetico scondi den un truck cu tabata transporta lamunchi. E mercancia tabata caminda pa Merca y tabatin un valor calcula na US$ 186 miyon.

Na januari aña pasa, funcionarionan di e Oficina di Aduana y Proteccion di Frontera (CBP) a confisca na frontera di Pharr, Texas, dos tonelada di marihuana proveniente di Reynosa, Tamaulipas.

PGR tambe a haya 100 kilo di marihuana scondi den pineapple, lechugas y awacati falso, den un bodega di municipio di Tlajomulco, na Jalisco. E mercancia tabata den caha den un truck di carga y tabata cla pa transporte pa Merca.

Tiramento di sushi ilegal dolor di cabes pa Selikor

WILLEMSTAD - Tiramento di sushi den forma ilegal a bira cuater biaha mas tanto y ta un dolor di cabes pa Selikor, segun e fuente Extra.

Di acuerdo cu un relato anual di Selikor pa loke ta aña 2016, e compania a recoge sushi na rason di 2.286 ton, cual tabata casi cuater biaha mas tanto di loke a ser recoge e aña anterior. Segun e relato, den 2016 un biaha mas a limpia un cantidad di sitio di tiramento di sushi ilegal. En total a recoge 2.286 ton di sushi ilegal (2015: 624 ton). E limpiamento di sitionan di tiramento di sushi ilegal desafortunadamente tambe ta parti di e pakete di servicio di saneamento cu ta ser ehecuta riba encargo di gobierno. Echo ta cu tiramento di sushi den forma ilegal ta creciendo.

E trabou di limpiamento di sitionan ilegal ta ser haci parcialmente dor di Selikor mes y un otro parti a ser ofrece na contratistanan. Mas aleu den 2016 Selikor a duna su contribucion na iniciativa nan particular di duna e organisacionnan acceso gratis pa tira sushi afo. Den 2016 e cantidad di sushi ilegal a crece di un forma exorbitante. E cos di mas lamentabel ta cu por constata cu e sitionan cu ser limpia ta ser susha rapidamente atrobe. Pero e limpiamento di sitionan ilegal di tira sushi a keda un reto pa Selikor. Dor cu no ta reenforsa lei no ta tuma suficiente medida di reprecion dor di e instancianan competente pa asina contraresta tiramento di sushi den forma ilegal.







Mantencion di rooi

Mantencion di rooi labadonan den bario ta un responsabilidad di Servicio Publico. Pero pa esaki Servicio Publico tin un acuerdo cu Selikor cu ta haci e trabou contra pago. E departamento di Material Peligroso, Beerput y Kloaka ta encarga cu e diferente trabounan di mantencion preventivo y curativo cu mester ser haci riba e infrastructura cu ta alcapara awa di shelo y awa sushi.

Na 2016 mester a habri un cantidad di 1.725 rooi cu tabata verstop. Un cantidad a ser somete na trabounan di mantencion preventivo. Compara cu e aña anterior tin mas trabounan preventivo a ser haci na rooinan. Tabatin un miho coordinacion cu Servicio Publico. Pa loke ta e cantidad di meld nan, por papia aki di un desaroyo stabiel.

Minister di Husticia: Reglanan stricto pa Fuikdag 2018

WILLEMSTAD - "Lo bin cu reglanan stricto pa Fuikdag 2018", esaki ta lo cual minister di Histicia a bisa. Fuikdag ta un celebracion durante e prome diadomingo di aña nobo. Pa e celebracion aki autoridadnan competente, manera ministerio di husticia, polis, warda Costa, inspeccion maritimo, capitan di haf, servicio di bombero, citro y otro servicio y instancianan concerni a reuni, pa wak con lo trata e esaki. Esaki ta segun e relato publica pa Loopabc.

E meta di e reunion aki tabata pa determina asina criterionan y con pa preveni cu cosnan ta sali for di man. Ta conoci cu embergadura di e evento aki a alcansa tal magnitud cu e riesgonan mara na dje tambe a aumenta di forma considerabel. No mas cu algun aña pasa mes e situacion cu a manifesta su mes durante di Fuikdag tabata uno bastante caotico, rason di con bou di ningun circunstancia por permiti e situacion aki di ripiti su mes.



Algun di e medidanan tuma ta encera entre otro cu:

A.) No ta duna permit pa benta di alcohol;

B.) No ta duna permit pa musica publico riba VL□T of Podio;

C.) Tur boto cu ta participa na e evento, aparte di nan documentonan, mester tin suficiente vest di salbabida abordo (conforme cantidad di pasahero abordo), ademas artefactonan apropia di señal, fluit etcetera;

D.) Ademas servicio di bombero ta efectua control pa loke ta cendemento di candela abordo pa preparacion di barbecue;

Ta bon pa tene na cuenta cu e asunto di hiba y trece hende tambe no ta keda permiti mas; cu otro palabra hende cu tin nan propio boto so por yega Fuikbaai.

E medida aki a bira necesario, pa motibo cu tur aña di nobo ta resulta cu hendenan cu tuma 'kabe'i 'boto' (lif) ta keda pega na Fuikbaai sin por yega Caracasbaai; consecuentemente nan ta purba cana via tereno priva di Barbara beach pa yega Ciudad.

Tur esaki unicamente ta contribui na mas caos y como tal no ta keda tolera mas. Celebracion Fuikdag mester bay bek su origen y como tal e reglanan stringente ariba menciona. Ta bon pa un y tur tuma bon nota di e reglanan aki, pa motibo cu autoridadnan ta bay actua cu man firme pa garantisa cu tin orden y siguridad durante celebracion di Fuikdag.

George Jamaloodin supuestamente a regresa Corsou

WILLEMSTAD - Segun e fuente Extra, ex-minister di Financia, George Jamaloodin lo mester a regresa desde Venezuela ayera (diahuebs). Siman pasa miembronan di e Arrestatieteam a bay Venezuela pa asina acompaña sr. Jamadoolin pa Corsou.

Riba dia 4 di augustus 2017, e 'Hooggerechtshof' di Venezuela a dictamina cu extradicion ta aceptabel, aunke cu no ta existi un tratado entre Reino y e pais Latino.

OM ta sospecha sr. Jamaloodin di ta involucra den tres caso, esta Germanium, Passaat y esun mas importante: Maximus. OM kier scucha sr. Jamaloodin, pero e ex-minister no a responde riba peticionnan pa testigua.



Fraccion MAN:

'Nos ke pa garantisa operacion continuo di refineria'

WILLEMSTAD - Fraccion di MAN ke pa garantisa operacion continuo di refineria y ta boga pa un tim nobo pa hiba negociacionnan. E Fraccion, pa medio di e comunicado, ta bolbe enfatisa e importancia crucial cu nos sector petrolero tin pa nos pais y nos economia. Esaki segun e fuente Kico Ta Pasando.

Continuidad y modernisacion di nos refineria ta nifica entre otro: consolidacion di actividadnan economico existente, potencial pa actividadnan economico nobo, crecemento di nos economia, creacion di cuponan di trabou duradero y un miho contesta pa e retonan riba tereno social y ambiental.

Conseho di Minister, dia 30 di december 2017, a conclui cu na e momento aki GZE lo no ta den e capacidad pa ni financieramente ni tecnicamente cumpli cu loke ta necesario pa cu nos refineria. A base di esey a dicidi pa nulifica e contractnan ku GZE y asina habri caminda pa por cuminsa busca un partner apropia. Fraccion di MAN por compronde e decision aki.

Fraccion di MAN di otro banda tin comprension tambe pa cu e sentimentonan cu a surgi den comunidad. Pueblo di Corsou completo tabata den expectativanan pa loke ta trata modernisacion y continuidad di nos refineria, y a mira GZE como un posibel partner pa ehecuta e proyecto aki. Fraccion di MAN, mescos cu gran parti di nos comunidad, ta di opinion cu mester explora tur avenida pa garantisa operacion continuo di refineria y teniendo cuenta cu su impacto riba nos medio ambiente.

P'esey ta importante pa Gobierno actua diligente y rapido den busca un solucion y asina garantisa continuidad di nos refineria. Fraccion di MAN ta enfatisa tambe cu e manera riba cua MDPT a bin ta funciona no a crea confiansa cerca fraccion di MAN. Esaki, mirando cu MDPT tin 4 aña caba ta negoshando na un forma no reglamenta ni transparente, sin proceduranan interno, gastonan halto cu a keda haci, informacionnan cu a lek, falta di control riba henter e proceso aki, y sin resultado.

Fraccion di MAN ta di opinion cu mester tuma e pasonan pa percura pa bin cu un organisacion cu ta funciona transparente, caminda tur miembro ta envolvi tur momento y cu ta duna informacion na Conseho di Minister y Parlamento di Corsou riba un base regular. Mas ainda mirando cu falta apenas 2 aña prome cu e contracto cu PDVSA vence na december 2019.

Mester yega na un partner strategico nobo rapidamente. Fraccion di MAN ta enfatisa cu nos mester di un team nucleo pa sigui cu e negociacionnan di awor en adelante cu ta funciona profesional a base di reglanan di bon gobernacion y cu ta cay bou di responsabilidad di Conseho di Minister den su totalidad mirando cu aki ta trata di interes general.

Fraccion di MAN ta confia cu Gobierno sa pa tuma e pasonan necesario pa garantisa un solucion adecua, guia dor di un team capaz, experencia y profesional y asina garantisa transparencia y continuidad di nos refineria y un desaroyo duradero pa nos pais.



BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Aparta Studio pa 1 persona
na Catiri
Afl.750 pa luna + Afl.750 borg
Mas info whatsaap
Tel. 567 1975

TA BENDE
un auto marca Chevrolet
modelo Epica, aña 2007 aut.
color berde
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y
2 baño pa afl.325.000,00.
Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2
baño mas fundeshi pa dos apar-
ment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Appt muebla di 2 camber, 2
baño na Seroe Blanco. Sala
comedor, cushina, cable, wifi y
gas incl. F.1400 p/m
Tel: 5633198

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA HUUR
Entrante december 1 Apartment
den bon condicion y bon bario
pa 1 of 2 persona na Seroe
Blanco 87-A
Prijs Afls. 700 + borg
Tel.566 3767

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full
muebla Afl.1.200 + deposito
awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño.
Inclui wifi y cable. Fls.800
+ 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment full muebla Afl.800 pa
luna + 1 luna di deposito awa y
coriente apart na Madiki Kavel
Tel. 567 2564

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a
una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na
Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Inclui awa coriente
internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

SERVICIO PUBLICO
Jazz Piano Schoo
21 buki, tur e informacion pa
bira 1 piano player.
Tin cupo pa piano les
Tel. 560 8629

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat
San Nicolas pa 1 of 2 persona
Fl.600 p/m. Per 1 Nov.
Tel. 592 0061

TA HUUR
1 Studio appartment semi
muebla, baño separa, excl:
utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA BENDE
Un cas nobo na Ayo di
3 camber / 1 baño, apartment,
pa Afl.425.000
Cel. 593 6318

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece señora para trabajar .
Responsable y honesta
Tel. 568 1152

TA HUUR
Apartamento de un y dos
habitacion. Ponton
Tel. 733 4033

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna
y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Studio Apart. full muebla
Fl.700.00 Dep.
mitar den tar. rec.
inclui awa, cable/sushi
(dama)
Tel. 582 3023/593

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

TA BENDE
Nissan Tiida 2011
den bon condicion, automatic,
A/C Prijs 16.300 awg
Tel. 737 1495

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera
cu caminda di klinker. Prijs di
introduccion ta cuminsa na
Afl.68.000,=
Tel. 582 8080

TA BENDE
**Conjunto de (7) dibujos del
artista Jacobo Borges, todos
de la década de los setenta
debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037**

TA BENDE
un tereno propiedad di 366
m2 na Watapana Gezaag pa
Afl.42.000
Tel. 593 6318

TA BENDE
un Isuso di '89 Fl.1.500
as is wis na Santa Martha #12
Tel. 592 5462 or 568 3730

TA BENDE
Set di sala (2 pida)
Tel. 567 8464

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA BENDE
Split Unit indoor outdoor 18.000
btu inverter marca Classic
Service up to date, 3 aña biew.
Prijs Awg 1.000
Tel. 567 5388

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio
1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

SERVICIO PUBLICO
**Cu caracter di urgencia un
grupo di trasplantados di
Zulia tin mester di e siguiente
medicamentonan
CellCept - Rapamune -
Ciclosporina - Azatioprina -
Certican y Prednisona. Nan
ta a punto di perde su orga-
nonan trasplantado. Esun cu
por yuda cu e medicamento
por yama**
Tel. 593 9905

Clyde Harms:

¡Expropiese! Vs ¡Construyamos!

Otro luna ta haci 60 aña cu e pueblo di Venezuela a lanta contra Perez Jimenez y a caba cu su dictadura. Como ami tabata na Caracas e siman cu e revolucion a tuma luga, semper ma keda interesa den e historia di Perez Jimenez. Algun hende a puntra mi con mi ta compara su dictadura cu e dictadura cu ta existi na Venezuela actualmente. Ata algun comentario
breve.

Mescos cu e dictadura actual, e dictador Perez Jimenez tambe a actua cu man duro contra e disidentenan y tabata mantene orden cu represion sangriente y cu prizon preventivo sin huicio. Pero contrario na e dictadura cu a yama su mes Socialismo del Siglo 21 cu a resulta un fracaso tristo y cruel, e dictadura di Perez Jimenez a laga atras un legado di exito comercial, financiero, administracion gubernamental, infrastructural, cultural y educacional.

Cu e grito di ¡Expropiense!, Chavez y despues Maduro tambe, a expropia y caba cu hopi industria y a causa desempleo asina grandi cu mas di 2.2 miyon Venezolano a emigra pa busca nan suerte otro caminda. En cambio, Perez Jimenez su politica tabata ¡Construyamos! y a crea tanto empleo cu mester a recluta mas di un miyon hende di diferente parti di mundo, specialmente di Europa.

Hopi historiador ta expresa nan admiracion pa tur e obranan grandi cu a wordo ehecu ta durante e tempo relativamente cortico di e dictadura di Perez Jimenez. Den un articulo na 2011, e revista "Paréntisis Crítica" e dictador Perez Jimenez a dedica su mes na transformacion di henter Caracas y modernisa e resto di e pais. E avenidanan principal di Caracas ta legado di e epoca perezjimenista. Entre e obranan di su gobierno ta destaca te dia di awe: e Centro "Simon Bolivar" cu e edificionan "Las Torres del Silencio" cu tabata esunnan mas halto di America Latina tempo cu nan a wordo construi.

Ciudad Universitario cu ta contene Universidad Central di Venezuela (UCV) cu UNESCO a declara patrimonio di humanidad pa su splendor architectonico; e Autopista Caracas – La Guaira, e distribuidor di trafico "El Pulpo", e brug General Urdaneta cu ta crusa Lago di Maracaibo, e Teleferico di Avila, y hopi mas. Berdaderamente, e lista di obranan ta asina largo cu no ta keda espacio aki pa nan tur. "Paréntisis Crítica" ta calcula cu tur e gobiernonan hunto cu a sigui Perez Jimenez no a haci tanto pa infrastructura di Venezuela. Y e prijs di petroleo durante e epoca di Perez Jimenez tabata apenas 26 a 28 dollar pa bari.

Tal bes e diferencia ta sinta den e inteligencia y preparacion scolastico di e lidernan. Perez Jimenez a gradua di scol militar cu e cifranan mas halto den historia y te awe su record no a wordo kibra. Nicolas Maduro su educacion pa chauffeur di bus no por tabata mucho y na Cuba nan a siñe comunismo pero e no tin e preparacion pa maneha un pais manera Venezuela. Tin hopi historiador cu ta opina cu e gobierno actual probablemente ta esun mas inepto cu Venezuela a conoce, ademas di ta e mas corupto.

Durante tur e añanan di Perez Jimenez, e dollar tabata bal 3.30 Bolivar, y apesar di un economia fuerte, no tabatin inflacion. En cambio, e historia di e bolivar desde cu Chavismo ta manda, ta un castigo pa e Venezolanonan. E bolivar a baha di balor asina tanto biaha te cu e dia di awe un dollar ta bal mas di 18 mil bolivar y tin un hyperinflacion di alrededor di 1000%.

Asina tanto biyechi di placa mester wordo uza cu ni banconan tin suficiente. E industria petrolero di Venezuela, e pais cu e reserva mas grandi di petroleo, ta asina mal maneha cu awendia tin rasonamento di gasolin y automobilistanan mester para oranan largo den fila pa haya apenas 35 liter. Hopi biaha gasolin ta caba y e automobilistanan mester core di un luga pa otro pa haya un stacion cu si tin.

Naturalmente e ora ey e mester para den fila largo atrobe. Tempo di Perez Jimenez esaki no tabata conoci.

Como gobierno ta obliga e panaderianan bende nan productonan na un prijs bou di e lo ke a costa pa traha nan, masha panaderia a cera of nan ta bende solamente ora cu nan logra di haya un lote di hariña na un prijs special. E resultado ta cu hopi biaha no tin pan na e panaderia.

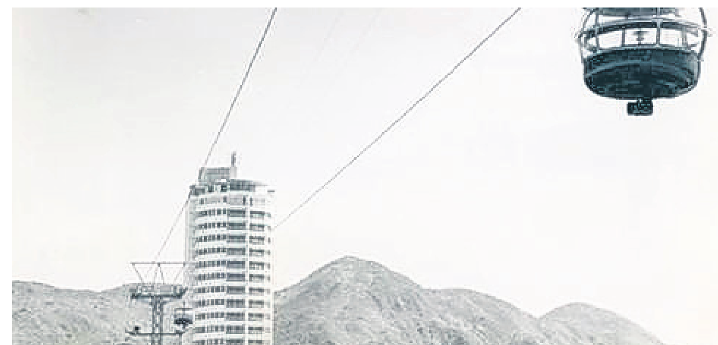
Un columnista a skirbi cu Venezuela ta e unico pais na mundo caminda un cliente ta yega na un banco y e mester puntra si tin efectivo, na un stacion di servicio e mester puntra si tin gasolin, y na un panaderia e mester puntra si ti pan. E grito di Socialismo del siglo 21 por wel di ta "No Hay!"

Contrario na e situacion awor na Venezuela , mescos cu na Santo Domingo den e tempo di e dictador Trujillo, y na Cuba di e Castronan, e cayanan di tur ciudad na Venezuela tabata practicamente liber di crimen durante e añanan cu Perez Jimenez tabata goberna. Por a cana di nochi tur parti di Caracas sin problema. Cu e gobierno actual, cada 20 minuut un persona ta wordo asesina na Venezuela y e pais a bira e di dos mas peligroso den henter mundo.

No ta mi intencion di glorifica Perez Jimenez, pasobra e tabata un dictador cruel cu a causa
morto di hopi hende cu no tabata di acuerdo cu su politica. E tabata oprimi su pueblo y tambe a kita libertad di prensa. Pero en comparacion cu e dictadura di Socialismo del Siglo 21,

Perez Jimenez tabata un genio. E anochi di dia 23 di januari cu Perez Jimenez a huy pa Santo Domingo abordo di La Vaca Sagrada, el a laga Venezuela un pais hopi miho cu el a haya 10 aña prome.







Kiosconan dilati waf ta cla y probabelmente lo ta cla pa habri dialuna proximo

ORANJESTAD- Ayera atardi Bon Dia a tuma nota cu despues di basta tempo wardando, kiosconan dilanti waf di crucero a mira movemento. E propietarionan di e kiosconan ta actualmente den proceso pa move den e kiosconan nobo. Na mes momento e tereno unda e kiosconan anterior tabata situa a wordo limpia y a kita tur e kiosconan bieu.

Bon Dia a pasa tira bista banda di e kiosconan nobo unda por a nota e propietarionan ocupa cu proceso pa move nan mercancia y trahando cu hermentnan pa corta palo. Aunke e propietarionan di e kiosconan tabata wardando pa basta tempo, nos a tuma nota cu un gran parti di e propietarionan presente preparando pa habri pronto tabata contento cu den bispo di aña nobo nan por a cuminsa na un luga nobo.

Un di e propietarionan a expresa cu e ta contento cu awor nan tin acceso na coriente y- aunke esaki no a yega ainda- awa y baño. Esaki ta un cambio cu ta haci hopi diferencia pa esnan cu tabata situa banda di Arubus, pasobra apart di no tin coriente mester a core bay te Royal Plaza pa asina por haci uzo di facilidadnan publico.

Apart di esaki e unico cosnan chikito cu Trudy Lampe, un di e bendedonan den e kiosconan, lo mehora ta cu e tiendanan rond di e kiosconan ta 'blast muziek masha halto'. Esaki ta causa basta molester, segun sra. Lampe. Ademas sra. Lampe a nota cu tin biaha e busnan cu ta parkeer dilanti cruise terminal ta blokia bista riba e kiosconan, pero e no ta kere cu esaki lo bay causa mucho problema. "Mi ta hopi contento cu nos por a habri e aña den luga nobo. Mi no kier ta negativo pero par di cos semper por bay miho y e ta simplemente un feedback pa cierto cos chikito."

Despues di a papia cu algun otro propietario nos a tuma nota cu falta un spirito di union bou esunnan cu ta bende producto den e kiosco. Algun di e propietarionan a nenga di comenta mucho bisando cu 'si 1 of 2 papia no ta suficiente, nos tur mester sinta hunto y papia'. Ta probabel cu pa dialuna proximo hopi di e kiosconan lo ta cla pa bende na turistanan, nos a compronde.













Falta claridad riba matanan na Green Corridor

BALASHI - Aunke progreso di proyecto Green Corridor ta den su ultimo fase, DOW su rol como supervisor di e proyecto ainda ta laga pregunta riba mesa.

Bon Dia Aruba a tuma nota particularmente di e matanan di aloe y cadushi cu ta memey di e vierbaansweg, mirando cu esakinan originalmente tabata mester ta matanan di fruta. Den un conferencia di prensa DOW a clarifica cu mester a cambia e plan aki pa via cu a haya kabelnan di Elmar bou di e sitio unda a desaroya e proyecto. Sinembargo DOW lo mester a sa di antemano cu esakinan tabata existi. Y si no, e ora tin di cuestiona con t'asina cu DOW no tabata na altura di kabelnan bou tera. Tambe mester remarca cu na e momento aki tin yerba creciendo riba e bulto di santo cu a uza pa crea division na e caretera. Esaki ta algo cu si wak e pintura cu a keda presenta, no ta nada di compara. Es mas, e manera con ta hawa e matanan aki tambe ta keda un pregunta.

Actualmente no tin ningun sistema di irigacion. Anteriormente nos a tuma nota di un truck cu a pasa hawa e matanan meymey e caminda, cual ta crea estorbo pa trafico. Nos lo tuma contacto cu DOW na cuminsamento di proximo siman pa asina clarifica e puntonan aki.



Señora asalta pa homber cu bat di baseball

PALM BEACH - Diaranson marduga un señora canando na pia pa bay cas, a keda sorprendi pa un homber desconoci cu bat di baseball den man. Esaki a sosode banda di e edificio di ex Kong Fui na Palm Beach.



E homber a menasa e señora cu e bat di baseball y a kita y placa y su carchi di banco. E malhechor a bandona e sitio na pia y a cana bay direccion di luz di trafico na Palm Beach. Patruya di Noord a tira un bista, pero no a topa cu nada. A tuma e denuncia for di e señora cu a bira victima di e asalto aki.

Recherche ta detene sospechoso na Catiri

CATIRI - Diaranson atardi recherchenan di Noord tabata haciendo investigacion di un caso unda a haci bishita na un luga pa tuma entre otro dato y mira evidencianan. Esaki a sosode na un cas na Catiri. A tene e entrada hudicial bou ordo di fiscal y a detene un homber como sospechoso di e caso cu ta bou investigacion. Cua caso no ta conoci.





Chauffeur bou influencia ta dal varios auto na Seroe Blanco

ORANJESTAD - Recientemente a sosode un desgracia unda un chauffeur biniendo di pabou cu su auto, pa un of otro motibo a baha caminda na su man robes y a bay dal den 3 auto staciona. Tambe el a dal den un cura di cas. Esaki a pasa pabou di Friomax na Seroe Blanco. Polis a presenta y afortunadamente no tawata tin herido. Polis a pone e chauffeur supla y a constata cu el a pasa e limite y a hiba e homber warda pa mas investigacion.





BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero pasajero.

Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:27pm y lo sali mañan mainta 07:03am.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost;
forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora condicion stabiel di atmosfera regional lo stroba formacion di nubianan cu ta produci awasero. Por lo general ta spera un tempo generalmente seco riba e isla.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 5 pia; e olanan di mas halto lo ta na costa noordwest di e isla.



Advertorial:

Service Lab Xpert ta bira Laboratorio di Servicio

PALM BEACH - E Aruba Growth Fund & Botica di Servicio ta contento di por anuncia e expansion di e compania su portofolio cu e adkisicion nobo di e laboratorio nan clinico di Service Lab Xpert. E union nobo ta trece cu ne un cambio di nomber. Di awo en adelante, Service Lab Xpert lo hiba e nomber Laboratorio di Servicio, afilia cu e cadena di botica conoci como Botica Di Servicio.

E laboratorionan actualmente ta duna trabou na dies miembro di staff altamente entrena y experiencia, incluyendo un Chemista Clinico y Boticario certifica, fundado Arubiano Robert Wever. E ta sosteni pa un ekipo di tecnico di laboratorio medico cu ta prepara pa suministra cualkier test y contesta preguntanan detaya, cu un sonrisa amabel, y tur esaki durante oranan special extendi di operacion.

Segun sr. Wever: "Despues di a caba mi residencia den Chemie Clinico na un di e miho hospitalnan na Hulanda, e Hospital Universitario na Utrecht, mi a regresa bek pa yuda mi pais. Como un boticario y chemista clinico, mi a trece cas conocemento ultra moderno riba medicina di laboratorio. Mi a uza e conocemento aki pa provee bon servicio y yuda dokternan compronde e posibilidadnan di testnan di laboratorio, y pa asisti e Landslaboratorium pa bira e laboratorio di referencia na Aruba.

Despues, Medical Laboratory Services na Corsow a acerca mi pa bira nan specialista di laboratorio. Denter di un aña, nos a logra di acredita MLS pa e Conseho Hulandes di Acreditacion, como e prome laboratorio medico den Caribe Hulandes pa ricibi un logro asina prestigioso. Realisando cu e otro laboratorionan a keda enfoca riba formanan bieu di haci test y nan no tabata creando acuerdonan cu e dokternan cu a manda haci test, mi a lansa Service Lab Xpertna 2012, basa riba algun principio solido; servicio, calidad y innovacion.

Durante e ultimo 5 añanan, nos a logra di crea e miho laboratorio na Aruba, usando hendenan local y ekipo ultra moderno cu bo ta haya solamente na Hulanda y na Merca. Como un laboratorio nobo, nos a logra di guia dokter y AZV mes pa selecta miho testnan pa nan pashentnan y na un miho prijs. Mi tata semper a recorda mi di e hecho cu tur hende riba e isla di Aruba tin un derecho indiscutibel pa ricibi e miho cuido posibel; ta mi compromiso na boso cu mi lo haci mi maximo esfuerso pa provee e nivel di cuido aki. Na SLX, awo Laboratorio di Servicio, nos ta lucha pa bira e miho laboratorio den Caribe; y cu un partner financiero fuerte cu hopi experiencia den e sector di cuido di salud, Aruba Growth Fund, awo nos lo haci hustamente esaki."

Laboratorio di Servicio ta dedica na haci testnan clinico, ademas di obtene informacion corecto y confiabel tocante e salud di su clientenan, y despues comunicando efectivamente cu tur dokter di cas pa loke ta trata diagnose, tratamento y prevencion di malesa. E ta para pa servicio atento, na ora y testnan confidencial di laboratorio, aplicando e ultimo avance nan cientifico y practica nan innovativo y sigur. Sofistica y rapido. Ademas di traha cu hopi dokter di cas local, Laboratorio di Servicio tambe ta yama bon bini na esunnan cu ta cana drenta sin cita, clientenan cu no ta cubri pa AZV, y turista.

E laboratorio ta ofrece un variedad grandi di test cu ta analisa kimica clinico, hematologia y microbiologia, yudando pashentnan y dokternan pa siña mas tocante diabetes, anemia, malesa lipido, malesa sexualmente transmiti, problema di klier, parasitonan, etc. E compania ya tabata operando na cuater ubicacion strategico, cu e laboratorio principal na Eagle, net banda di Dr. Algera, ademas di operacionnan na e oficina di Dr. Morales-Thuis, Jones & Dirksz, banda di Tempo na Oranjestad, na Dokter Pieterse su clinica na Ponton, y na Dokter Wijngaarden su clinica na Paradera.

Nos a caba di habri un prikpost completamente nobo den e edificio di Botica di Servicio Seroe Preto. Mas apertura di laboratorio ta planea pa e aña binidero. Algo unico ta cu Laboratorio di Servicio ta garantisa resultadonan rapido, denter di cuater ora. E eficiencia aki ta posibel danki na e tecnologianan mas innovativo, ekipo moderno y practicanan ultra moderno, resultando den un producto cu ta superior den tur sentido. De hecho, e tabata e prome laboratorio priva pa provee resultado online na dokternan cu a manda haci test, asina tambe reduciendo e tempo di reportahe cu un cantidad di ora.

E Aruba Growth Fund, propietarionan di companianan manera Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, Botica di Servicio y Op=Op Voordeelshop, ta determina pa continuamente introduci producto y servicio di calidad na e comunidad Arubiano, tambe den e industria di cuido di salud. Como un compania completamente Arubiano, funda pa inversionistanan Arubiano, e ta enfoca riba inverti den negoshinan local, contribuyendo na e isla su bienestar.





Minister Xiomara Ruiz-Maduro a bishita festival di Dande Infantil y Hubenil

ORANJESTAD - Recientemente e minister di Cultura, Xiomara Ruiz-Madura tabata presente na e festival di Dande di mucha y hobennan. Esaki segun e relato ricibi.

Como custumber di tur aña prome cu aña cera, tin e festival di Dande infantil y hubenil. Nos Dande ta forma parti di nos tradicion di fin di aña cual nos minister encarga cu e maneho di cultura ta sostene y promove totalmente.

E Festival di Dande Infantil y Hubenil ta e forma pa sigui sembra y asina ta contribui cu nos tradicion di fin di aña ta wordo conserva pa generacionnan di futuro. Minister Ruiz-Maduro ta un fiel fanatico di nos dande y ta aprecia y reconoce e organisacion cu pa hopi aña a bin ta organisa e festival di dande pa nos talentonan Infantil y Hubenil.

Un danki hopi grandi na tur esunnan, tanto den e organisacion, musico- y mayornan pa motiva y sostene nos talentonan den nos tradicion unico na mundo cual ta nos Dande.

Sin lubida esunnan den comercio cu ta duna nan sosten. Minister Ruiz-Maduro ta felicita tur participante y gruponan musical y muy en particular e ganado nan den e Festival di Dande infantil y hubenil y a conseha nan pa sigui mantene nos tradicion cultural cu hopi orguyo.



















BONDIA ARUBA

Bon Dia Aruba ta trece e prome 6 signo pa aña 2018



Aries

Bida personal 2018
Bo aña ta inicia bon y cu energia halto, cu ora bo mira den spiel tin biaha bo por puntra ken ta e persona cu bo ta mira den Aries. E sentimentonan por ta no comproba durante algun siman, pero e bida lo stabilisa cu e donder di un strena; lagando bo cu e sensacion cu bo triunfa casi cualkier cos. Uza e confiansa y energia ey mientras bo ta gosa di un bon creatividad, bon bida social y hopi felicidad.

Amor 2018
Abo, manera, Aries, bo tin hopi pasion y energia na cualkier relacion, pero e aña aki por ta mas dificil expresa abiertamente bo intenso deseo y necesidadnan. Situacionnan complica na comienso di aña por resulta den sentimento confuso y no semper ta claro pa bo con pa expresa bo preocupacion. No preocupa bo, bo no ta perdiendo bo chispa of bo deseo sexual. Mas bien bo ta obteniendo un vision mas profundo di e normalidad di e selva emocional cu ta parti di e bida di tur.

Profesion y placa 2018
Si bo tin un careda solido of bo tin un negoshi propio, esaki ta un bon aña pa mira e cosnan cambia na un velocidad grandi. Tene cuidou di no cansa bo mes of di traha di mas, semper tin posibilidad pa bo.
No adopta mas responsabilidad di esunnan cu bo tin den disposicion pa realisa. E aña aki e riesgo di bisa automaticamente cu si tur cos ta di halto. Ta bon pa ta e persona ken henter e mundo ta acudi, pero laga bo compañeronan di trabou, hefenan of empleadonan respeta bo pa bo sentido comun tambe.

Tauro

Bida personal 2018
2018 ta un gran aña pa cu Tauro inicia algo nobo y porta scoge un direccion nobo pa e siguiente parti di bo bida. Ta posibel cu mentalmente bo a haya bo ta prepara pa esey y e momento a yega. Tanto e solo y luna ta den e inicio di bo aña. Tin un bida saludabel, sea feliz y tin bondad cu bo curpa.

Amor 2018
Den 2018 ta vislumbra un aña fuerte y cu ta di apoyo pa bo relacionnan, Tauro. Abo y bo pareha ta di acuerdo cu e mayor tempo y lo resulta boso facil na coopera y avansa den boso plannan y esfuerso conhunto. Un posibel periodo dificil por yega, ora cu Venus ta uni cu Mars den e Aries cayente. E temperamento por explota e pasion iracional cu por surgi.

Profesion y placa 2018
si bo ta interesa den un cambio di trabou of un ubicacion importante di nobo den e trabou, e oferta perfecto por yega bo na 2018. Si bo ta feliz y sinti siguridad unda bo ta awo, asina mes bo mester mantene bo mes alerta. E futuro nunca ta skirbi riba un piedra y e aña aki bo por haya e simia di planta cu mas laat ta crece como un cambio bunita of avance den bo bida. E deseo of tendencia na gasta den exceso por ta semper presente e aña.





Geminis

Bida personal 2018
2018 ta un emocionante aña, Geminis, den cua e relacionnan ta florece, e oportunidad pa e crecemento personal y e madurez cu tin na abundancia, y e amistadnan y famia ta bolbe mas aprecia. Aunke e aña ta cuminsa cayente y energicamente, gosa di un monton di actividad cu ta yuda mantene bo pa un caminda bon y haci bo encarga di tur e personanan y cosnan cu mas bo gusta.

Amor 2018
E relacionnan por profundisa y tira e reisnan largo pa Geminis e aña cu ta bin. Ta dificil di tin pasenshi y no adelanta den e proximo aventura of soño comparti di pareha, pero tin cu purba esaki. Na medida cu Saturno ta drenta cu forsa pero generoso den Sagitario, mester disfruta di un enfoke mas trankil simplemente di ta hunto.
No tin cu confundi esey cu e falta di interes of pasion. Nada ta laf den e relacion aki pa ningun di dos.

Profesion y placa 2018
Bo por topa trahando cu hende nobo e aña cu ta bin, ya sea e mesun of otro puesto di trabou. Scucha y beneficia bo di su experencia y opinionnan riba ambiente laboral y responsabilidad, y despues contribui cu esun di bo si ta mustra di ta receptivo na scucha bo. E pasenshi ta e secreto pa saca e maximo probecho di bo situacion laboral.

Cancer

Bida personal 2018
Por ta bo ta sinti manera un criatura marina di awa e aña cu ta bin debi na e posicion di e sensibel Neptuno den bo signo compañero di awa (Piscis). Esaki lo ilumina bo instintonan, sentimento e intuicion den comparacion cu tur e otro signo.
Durante bo prome dos lunanan lo bo enfoca mas den otronan, mas miho sigura di cuida tambe di bo mes pa ta na banda y apoya bo sernan keri of amigonan cu mester di dje.

Amor 2018
Ta un aña hopi apasiona den cua e temperamento por explota y/of profundisa, y lasonan mas fuerte por wordo forma. Por ta cu boso dos nunca a aprecia mutuamente manera awo. Laga bo mes cay completo den namoramento un biaha mas, sin importa e tempo cu boso tin cu otro.

Profesion y placa 2018
Cancer si bo tin trabou caba, por ta cu bo ta ricibi un promocion of ta warda bo pa asumi mas responsabilidad e aña cu ta bin. Si bo ta buscando un trabou of un posicion nobo, ta un bon momento pa esey. Ta probabel cu bo tabata den estado di training, formando parti di un programa educativo, bo ta practica di algun tipo (incluso aunke bo no tabata den estado consciente di esey manera tal) y facilmente bo por pasa na un posicion di warda na 2018.





Leo

Bida personal 2018
Bo tin un aña hopi ekilibra dilanti bo Leo, cu hopi pasion di e elemento Fuego, sensibilidad di e elemento Awa, sentido comun di e elemento Tera y energia diplomatico di e elemento Aire. Bo energia por bay y problemanan menor di salud por bira den un preocupacion.

Amor 2018
Tanto e inteligente Mercurio manera e agudo Mars ta den e emocional Cancer ora cu e Solo drenta den bo signo, Leo. Esaki ta prepara pa un inteligente y sexy aña cu lo haci di bo y bo pareha un team fuerte y exitoso ora ta enfrenta e mundo. Si boso ta busca pa cumpra un cas, auto of cualkier otro cos importante, e miho periodo pa haci esey ta na caminda. E comunicacion entre boso mester ta mas fuerte y sensual den zomer.

Profesion y placa 2018
2018 ta un aña hopi productivo pa bo Leo, ora bo instintonan e intelectual ta uni pa haci bo triunfa. Si bo ta lidiando cu personanan cu ta desafiando bo luga di trabou, of si nan ta entrevistando pa un posicion, bo habilidad social ta haci bo briya.

Virgo

Bida personal 2018
2018 ta un aña di hopi suerte y abundancia, Virgo. Tambe lo tin sentimentonan fuerte, opinionnan, y un gran deseo di triunfa. Por ta cu ta dificil di pensa cu claridad henter e tempo den medio di hopi actividad y e buya di tur dia di e bida; pero ainda asina, lo bo duna miho di bo. Warda na ricibi oportunidadnan y hende agradabel den bo alrededor.

Amor 2018
Abo y bo pareha ta apoya uno di otro di tur forma y den loke mas ta conta den un relacion. Cuida bo pareha y laga cu e cuida di bo. E dia despues cu e Solo drenta Virgo, Mercurio ta forma trigono cu e asteroide Ceres, ambos den signo di Tera.

Profesion y placa 2018
Salidanan profesional, oferta di trabou y nombramento nobo por ta un poco for di lo ordinario den 2018 pa Virgo. Pensa y actua cu balentia, di manera diferente y expone na habilidad nobo y siña cosnan nobo.
Si bo haya bo den buskeda di empleo na maart y april, ta presenta un solicitud un tanto peculiar y tin un infinito confiansa den bo. E presencia di Urano den e di Dies Cas di Aries ta apoya bo. Nunca no sa cua por ta e resultado.



Horoscopo pa 2018

Riu a cera aña 2017 cu pagara

ORANJESTAD - Manera ta custumber ya pa 3 aña caba, Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas a organisa e celebracion di fin di aña cu su empleadonan, unda cu nan a cende e pagara. Esaki segun e relato cu nos a ricibi.

Gerencia y empleadonan a reuni dilanti e hotelnan, unda cu algun empleado a habri e pagaranan y a pone esakinan hunto dilanti e hotelnan. Tur hende tabata entusiasma pe momento di pagara, unda nan tabata disfruta di e agrupacion di dande Los Parranderos.

E gerente general di Riu Palace Antillas, Juan Blanco tabatin e oportunidad di cende e pagara grandi y asina a despedi di e aña bieu y duna bon bini na e aña nobo.

Turistanan tambe a disfruta di e evento di pagara y di e agrupacion Los Parranderos, kendenan a mantene tur hende den e ambiente ameno y di aña nobo. Despues di e tiro, gerencia di ambos hotel hunto cu empleadonan a brinda cu champagne, di cual cada uno a desea otro un prospero aña nobo.















AFC Ajax a contrata futbolista Argentino

AMSTERDAM - Ayera merdia a yega Hulanda for di Buenos Aires, Argentina, e hungado nobo pa AFC Ajax, esta Nicolas Tagliafico. E futbolista a hunga pa CA Independiente y a debuta den e team nacional Argentino na 2017. Esaki segun e fuente Telegraaf di Hulanda.

E futbolista di 25 aña di edad mester pasa algun test medico ainda, pero Ajax ta laga sa den e relato cu nan ta spera cu Tagliafico por cuminsa hunga mas pronto cu ta posibel.

“Mi ta hopi orguyoso cu mi ta bay hunga pa AFC Ajax”, e Argentino a declara. Tagliafico a haya un contract pa 4 aña y mey, y a costa Ajax 4.5 miyon Euro.





ASB ta organisa clinica cu instructor internacional

ORANJESTAD - ASB ta anuncia cu dentro di poco lo yama reunion cu atletanan tanto di pre-seleccion femenino y masculino y kendenan lo inicia cu nan preparacion pa compromisonan internacional den 2018, segun e relato ricibi.

Despues cu teamnan miembro a scoge un directiva nobo e directiva a inventarisa tur proyecto y a cuminsa eherce nan trabou mesora. Tin un Plan 2018 hopi pisa unda lo percura pa desaroya softball riba tur nivel. Den cuadro di esaki ASB ta treciendo un instructor di umpire pa duna un clinica na tur umpire nan cu ta interesa.

Debi cu durante ultimo Congreso Mundial na Botswana, Africa, miembronan a aproba diferente cambio den reglamento a bira sumamente importante pa trece un instructor pa actualisa nos umpire nan local. Tambe ASB ta haci un apelacion na manager nan y coachnan di tur teamnan miembro di ASB pa por acudi na e seccionnan aki.

Esaki lo duna nos manager y coaching staf mas conocemento y por traspasa e conocemento aki na hungadonan y asina evita discusion riba aspectonan cu no mester. Hunto nos lo hiba deporte di softball pa un otro nivel.

Pa mas informacion pa e clinica di umpire, por tuma contacto libremente cu miembro di bordo di ASB Estefano Croes na: 594-9894 of coordinador di umpire Zuleyka Willems na: 593-2721.



Betico Loop 2018



ORANJESTAD - Diahuebs, dia 25 di januari, e Betico Memorial Run lo start na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz, y e orario ta 6.00am, segun IBiSA.
Registracion di Betico Memorial Run ta sigui via www.beticoloop.com
IBiSA lo post e fecha pa busca e T-shirt y bib number.
Lo por pasa paga y confirma participacion na IBiSA, Frankrijkstraat 1, Oranjestad, for di 8.00am te cu 12.00pm y di 1.00pm te cu 4.00pm.

En conexion cu MLS try-out

Futbolista Nickenson Paul rumbo pa Florida



ORANJESTAD - Aruba Soccer Academy ta hopi orguyoso pa anuncia cu un di nan coachnan, Nickenson Paul a wordo invita pa un try-out pa Mayor League Soccer (MLS). En total 22 hungado a wordo selecta y e try-out ta e luna aki na Florida. Nickenson ta hunga pa SV Dakota. Esaki segun e fuente ASA.

Calendario di actividad di IBiSA Aruba

ORANJESTAD - IBiSA ta anuncia cu e prome 3 lunanan di e actividadnan di cana y core ta cla y a publica e 6 actividadnan. Esaki segun e fuente IBiSA Aruba.
E prome actividad lo ta e Urataka Run dia 13 di januari binidero. Por a mira riba media social cu varios persona a cuminsa entrena pa diferente actividad di principalmente coremento. Mas cu claro e Betico Memorial y e Int'l Half Marathon como esunnan mas conoci, segun e relato.



IBiSA EVENT CALENDAR 2018

DATE	TIME	EVENT& DISTANCE	ORGANIZATION	LOCATION	RACE/ FUN WALK/ BIKE TOUR / FUN RUN
		JANUARY			
Saturday, January 13, 2018	5:30 PM	The Return of Urataka Run/Walk	i-Run Aruba - Urataka Center	Urataka Center - Sta.Cruz	Fun Walk /Run
Saturday, January 20, 2018	5:00 PM	Donkey Walk 2017	Donkey Sanctuary Aruba	Donkey Sanctuary Aruba -	Fun Walk
Thursday, January 25, 2018	6:00 AM	Betico Croes Memorial Run 10K & 6K	IBiSA	Centro Deportivo Betico Croes - Sta. Cruz	Race / Fun Walk
		FEBRUARY			
		MARCH			
Sunday, March 4, 2018	6:30 AM	RCA POWERADE Run & Fun Walk 8K	RCA	RCA - Oranjestad	Fun Walk / Run
Sunday, March 4, 2018	5:00 PM	Caminta Norma & Balor	Scol Preparatorio Cacique Aterima	Macuarima - Sta Cruz	Fun Walk
Sunday, March 25, 2018	5:30 AM	33RD Aruba International Half Marathon 21K	IBiSA - Gov. of Aruba	Joe Laveist Ball Park - San Nicolaas	Race

Caribbean Palm Village a dispidi di George Irausquin

NOORD – Durante luna di december, e hotel Caribbean Palm Village a dispidi di un di nan miembro di personal cu un bunita celebracion.

George Irasquin awo lo ta gosando di su pension despues di a labora pa hopi aña. E tabata trahando cu e hotel desde aña 2006. Aunke cu awo e lo tuma tempo pa cuida su famia biologico, George a priminti di pasa bishita su famia di Caribbean Palm Village. Tambe e lo corda riba nan ora cu e bay di pesca cu su nieto, el a bisa den un forma chistoso.

Tur miembro di housekeeping y departamento di mantencion ta desea George tur cos bon y cu e disfruta di su pension bon mereci.











BONDIA ARUBA

Parlamentario Benny Sievinger (Fraccion AVP):

'Hendenan cu a yora cu Otmar Oduber, awe e mes ta manda cas sin trabou'

ORANJESTAD - Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Benny Sievinger a manda palabranan di bon deseo pa tur hende den inicio di un aña nobo, pero na mes momento a mustra cu tin un grupo basta grandi di trahadonan di gobierno, cu a haya mal noticia for di Gabinete Wever-Croes, ora cu nan a wordo avisa den un carta den ultimo siman di december, cu pa final di luna di januari, nan tin cu keda cas ya cu no tin trabou mas pa nan haci.

"Mas di 300 persona lo no tin entrada, consecuentemente nan famia tampoco lo bay tin entrada y esaki ta pone cu nan debe y gastonan tambe ta core peliger loke bay trece problemanan serio pa e famianan aki. Nos ta lamenta un biaha mas con tres partido atrobe ta drenta den e liña di persecucion politico, caminda nos a mira esaki sosode na 2001, ora cu a lanta un comision di berdad pa bay investiga politiconan di e tempo ey, ex-Prome Minister Henny Eman, Tico Croes y Otmar Oduber, cu awe ta minister, y kende awo ta haci mesun cos cu nan a haci cu ne.

Mi ta lamenta con un persona asina cu a pasa den e persecucion politico aki, cu a yora, cu a grita hunto cu nos, awe ta para na otro banda cu esunnan cu a persigui, esunnan cu a traha e comision di berdad pa su persona, awor ta sinta den Mininsterraad cu nan y ta bay haci mesun cos cu ciudadanonan cu a para banda di dje, tempo cu nan persigui, kendenan a yora hunto cu bo, cu a sinti bo sufrimento, awe sr. Oduber ta haci mesun cos cu nan.

Hasta pio, ya cu nan no ta politico y nan no merece e trato cu gobierno ta duna nan, pero esey ta realidad y asina bo ta siña conoce politiconan cu ta actua di e forma aki ora cu tin hende cu no ta cu nan.
Nos a scucha entre otro cu nan papelnan no ta bon regla, cu gobierno anterior lo a tuma decision pa tuma decision, absolutamente esaki no ta cuadra cu berdad.
Mi por mustra riba un carta di trahadonan di DIMAS cu a ricibi na carta di retiro, y ta hendenan cu tin 7 aña trahando na e departamento aki, cu nan salario pa asuntonan tecnico ta cay bou oficina di minister, y nan tabata den un proceso pa wordo nombra durante e ultimo dos pa tres aña den e reorganisacion di DIMAS.
Nos a reuni cu DRA riba e posicion di e hendenan aki y esaki no a keda cla, pero a duna nan un contract sperando cu e proceso keda cla y ta hendenan cu tin 7 aña trahando y prome cu eleccion nan a haya nan carta di trabou.
Aki por mira e mala fe di e gobierno aki, e gana di kita hende, e gana di bisa cu hende ta central, pero ta haci otro y simplemente ta kita e hendenan aki e pan di nan boca, di nan yiunan y ta hendenan cu tin hypotheek, cu tin auto pa paga y no ta tene cuenta cu nada.

Ora cu tuma nota di contenido di e carta, e ta bisa pa motibo di transparencia pa e periodo aki, nos ta kere cu e gobierno actual, tin e derecho di re-evalua tur e acuerdo di trabou y esunnan den servicio temporal cu a wordo duna e ultimo añanan.
Nos tin carta di hendenan cu a wordo nombra na luna di april, hendenan cu a wordo nombra na 2015, kendenan a ricibi un carta di retiro y ta di puntra ta kico nan tin cu haci pa por bisa cu nan a regla e cosnan corecto pa e hendenan aki.

Ta absolutamente nonsens di e gobernantenan aki y si kier papia di regla cosnan corecto, anto mester tuma ehempel di Glenbert Croes, kende na 2009 un par di dia prome cu gobierno di MEP a bay cas, el a haya un contract pa asina e por sigui cu un entrada.
Ora cu AVP a drenta gobierno, e no a wordo kita, a dun'e siguransa cu e tin un entrada y percura pa tin pan riba mesa pa su famia, pero awe nos ta mira un Glenbert Croes ta haci lo contrario y ta firma carta pa manda hende cas y lagando e hendenan aki den problema serio", parlamentario Sievinger a mustra.

Parlamentario Sue-Ann Ras(MEP):

'AVP mester stop cu politica di poco nivel tocante retiro di e coordinadornan'

ORANJESTAD - Ta increibel con nos ex Prome Minister y henter su pandiya ta tratando di hunga politica di poco nivel, cu e caso di "supuestamente kita hende for di trabou". Ainda mi ta den asombro total, despues di tuma nota di declaracion di ex Prome Minister, cu por cierto no tabatin ni sikiera e curashi y determinacion, pa sirbi su cuantioso votadonan y pueblo di Aruba como miembro di Parlamento den oposicion.

Tur e personanan en cuestion, tambe tabata hopi bon na altura di nan situacion laboral di e regla di "voor de duur van het kabinet", cu a vence dia 31 di october 2017. Pues prome cu apunta dede y huzga, semper ta miho pa busca informacion, basa riba prueba prome, unda cu por mira e ora con propio ex Prome Minister a tuma tur e hendenan aki haci. Nos ta papiando di 300 funcionario (coordinador) di e ex ministernan di AVP, cu tabata gana un salario barbaro, unda cu uno a yega te na 17 mil florin mensual. Y mas tristo y denigrante ta, cu nan no a ni presenta na pia di trabou desde eleccion y asina mes gobierno actual a bay di acuerdo pa duna nan salario te fin di januari 2018.
Loke mester cuestiona y condena ta e actitud iresponsabel y inhusto di e gobierno anterior, unda cu nan mes no a percura pa regla e papelnan di e ex 'funcionarionan' (coordinador) aki y awor ta hunga cu sentimento y inteligencia di hende pa ataca gobierno nobo, siendo ta nan propio culpa, iresponsabilidad y inhumanidad.

"Realmente si ex Prome Minister kier fungi como un lider, e mester a sa di maneha su pais, manera bo ta maneha un famia of hogar; cu autoridad, respet, ordo, transparencia, competencia y bon ehempel. Si bo kier hunga cu 'pone hende central', bo mester cuminsa na asumi bo liderazgo y responsabilidad y acepta cu bo a faya y no tira bo problema den scochi di otro, paso realmente esey ta loke nos ta experenciando awo tambe den comunidad. Unda cu e adultonan y e mayornan ta trata na schuif nan problemanan pa un tercer persona, en bes di duna cara y acepta cu a faya!" segun Sue-Ann Ras.

Si realmente nos kier demostra nos comunidad, specialmente nos hoben- y muchanan, kico ta nifica traha pa bienestar di tur hende y pais Aruba, nos mester cuminsa na nos mes y no sigui mal informa y manipula pueblo su pensamento y pio ainda sentimento di hende, manera ta haya ta bon.

Bo mester siña bo mes goberna prome, prome cu bo goberna otro. No tin duda cu ta peligroso pa tin rason, ora e gobierno kiboca. Pa goberna mester tin firmeza, pero tambe hopi flexibilidad, moralidad, dignidad y pasenshi. Goberna kiermen tambe rectifica ora bo ta robes, segun e parlamentario.



Yakari Gabriel (Columnista Den Mi Cabes):

Politica mester di hende muhe, cu kier bringa pa derecho di hende muhe

ORANJESTAD - Den transcurso di añanan diferente pais na mundo a mira un interes grandi pa locual ta trata hende muhe den politica. Despues di e perdida grandi di Hillary Clinton contra Donald Trump e discusion a sigui. Muhenan, te hasta ora nan ta mas capaz ta perde contra hombernan cu menos potencial.

Aruba mes a marca historia ora Evelyn Wever - Croes a wordo nombra prome minister di pais Aruba. Na Puerto Rico, Alexandra Lugaro a bira e muhe di mas hoben cu a core un campaña pa bira gobernador na e isla. Un editorial di e blog gainesville, ta argumenta cu hende por pensa cu tur feminista ta contento ora tin mas hende muhe den gobernacion.

Pero segun e editorial aki e ta mas esencial ainda pa tin hende den gobernacion cu tin como interes bringa pa derechonan di hende muhe. E escritor ta conta cu e no tin sentido pa tene muhenan den oficina cu ta bay en contra cosnan cu feministanan a bringa pa asina largo.

Bay atras
E editorial ta subraya e caso cu a pasa recientemente na Merca unda cu Karen Handel a wordo scogi pa ta miembro di congreso na e state di Georgia. El a bira e prome muhe di e Republican Party pa logra esaki. Mas despues, Sra. Handel a vota encontra di aborto, contra di haci contrapcetivo mas barata y en contra di igualdad den pago.

El a encontra su mes cu hopi critica, incluyendo di e revista Cosmopolitan cu a acuse di ta hibando hende muhe mas atras ainda. Mesun cos a conta pa Sarah Palin na 2008, ora cu su ideologianan di ta pro- arma di fuego, pro bida y pro servicio militario a wordo encontra cu hopi critica.

Tanto bal tin mas muhenan den gobernacion cu tin un ideanan opresivo. Si nos kier bringa pa mas igualdad entre hende muhe cu hende homber na mundo, mester tin hende muhenan den politica cu lo para pa otro hende muhe tambe. No esunnan cu ta kiniki 'si' na ideologianan cu ya caba ta out dated. E ta bira peligroso ora cu politica cerca un hende muhe ta mas basa riba un agenda secreto cu riba igualdad pa otronan di su mesun sexo.








Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Gabinete Wever-Croes cu tin hende central, a manda 200 trahado cas fin di aña'



ORANJESTAD - Wowonan ta bay ta hancho habri y horeanan gespan y caminda tin cosnan raro y straño tumando luga, lo haci coreccion debido ya cu pueblo merece e berdad, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti.

"Un articulo siman pasa cu a wordo publica, ta mustra entre otro minister Dangui Oduber y minister presidente Evelyne Wever-Croes a haci donacion na diferente instancia y por mira cu supuestamente dos minister di MEP a haci donacion na diferente instancia, uzando e slogan di nan partido cu nan ta poniendo hende central.

Aki nos tin cu mustra cu si ripara bon, por lesa riba e cheque cu nan ta show cu ne, ta skirbi Reina Beatrix, cual cheque ta di aeropuerto, di Triple A cu ta placa cu a keda atras for di gobierno di AVP.
Den pasado semper esaki a sosode caminda ta Triple A semper a haci esaki ya cu ta parti di nan maneho y ta un NV di Gobierno, pues mañan por spera e ministernan aki cana rond cu cheque di Elmar, cheque di WEB, canando rond cu cheque di tur NV di Gobierno pa hunga bunita.

E cosnan aki tabata tuma luga caba bou di tur gobernacion, pero simplemente den e caso aki ta Triple NV ta haci semper, pero awor tin dos minister cu ta pasa man pa e chequenan aki y bay hunga rol cu esakinan y ta pretende cu nan ta pone hende central.

Un otro cu nos a tuma nota di dje ta uno di inister Otmar Oduber, cu ta declara cu 'gobierno di Aruba ta pone e ser humano na prome luga', caminda el a yena grijs riba un tereno, pero ta mesun hendenan aki tabata bisa durante di campaña cu asfalt no ta importante, cu klinker no ta importante, pero awor cu nan ta bay traha un caminda, awor diripiente e ser humano ta central.

Esaki ta e locura cu ta tumando luga den e actual gobierno, ya cu ora nan kier papia di pone hende central, ta loke gabinete Mike Eman I y II a haci caminda a pone un 'reparatie toeslag' pa pensionadonan cu ta costa gobierno 20 miyon. Pues gobierno tin 20 miyon menos den su maneho, pero ta sacrifica esaki pa yuda nos hendenan y ora cu nos ripara e reparatie toeslag pa esunnan cu ta cobra un salario minimo, gobierno por a gewoon keda cu a sumanan aki bay haci cualkier proyecto cu ne, of hinca esaki den cual departamento, pero gobierno di AVP a scoge pa pone 15 miyon na disponibilidad di pueblo.

Ora cu mira un gobierno aumenta un onderstand cu 25%, ora cu mira un 'kinderschooltoeslag' cu en totalidad ta costa gobierno 5 miyon, y no ta bisa cu ta keda cu e placa aki pa 'friends and family', mirando kico ta pasando den oficina di gobierno caba, pero gobierno di AVP a scoge pa pone placa pa e ser humano.

Trahadonan publico cu den gobierno di MEP mester a subi caya pa haya nan derecho, gobierno di AVP a inverti mas cu 31 miyon den e hendenan aki, caminda a keda demostra cu e hende ta central pa Gabinete Eman I y II.
Esey ta un par di e proyectonan caminda ya caba ta papia 70 miyon cu Gabinete Eman a scoge pa pone na disposicion di hendenan, kendenan ta pensionadonan, esunnan cu ta cobra salario minimo, esunnan cu ta cobra onderstand, esunnan mas debil den nos comunidad y esunnan cu ta traha den gobierno.

Pues un maneho bon cla caminda a pone e hende central y awe por tuma nota di e actual gobierno cu ta uza e slogan di e hende ta central, pero por mira na mes momento con nan ta pone mama- y tatanan di famia riba caba prome cu aña a caba riba caya.
Prome cu aña a caba gobierno actual a manda e carta di retiro informando e hendenan aki cu nan no mester di nan mas y nan mes mira kico nan ta bay haci", lider di fraccion di AVP, sr. Sneek a mustra.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Minguel Angel Dirksz

*06-08-1932 - †02-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento cristia-namente di :

Sr. Ifno Leon Isaac Heye

Mihor conoci como "Boy"
na edad di 88 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



THE Lord is my shep-herd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me Psalm 23: 1-4

Donald Ricaldo Gumbs

Better known as "Donny"
*24-02-1947 - †31-12- 2017

Place and time of cremation will be an-nounced later



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Señor: Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, welo y bisawelo stima:

Hosé Maria Henriquez

Mihor conoci como "Djo"
*26-09-1919 - †01-01-2018
Vdo. di Anna Henriquez

Na nomber di su:

Yiunan: †Hyacintho Henriquez
Martin y Juliana
Teresita y yiu
Maria y yiunan
Eric "Yes" y yiu
Franklin

Nieto(a)nan: Jose y Yonathan
Antonio y Jouraine
Angeline
Viviana y esposo Ben
Joshua

Bisanieto(a)nan: Xamae, Keysha, Benjomar y Gianfranc

Rumannan :
†Ambrosio y †Maria Henriquez y yiunan
†Jacobo y †Gemma Ruiz y yiunan
†Petra y Johannes Wolff y yiunan
†Jozef y Johanna Henriquez y yiunan
Vicento y †Ursula Henriquez y yiunan
†Maria Stefanita Henriquez y yiunan

Rumannan di crianza:
Vda. Nora Tromp y yiunan
Juan "Juan Por" y Martina Henriquez Kelly y yiunan

Personanan mas jega di cas: Vda. Carmen Tromp Hayde y yiunan, Vicente Henriquez y famia y Bibiano Tromp

Primo y primanan, comer y compernan, Ihanan y bisiñanan.

Demas famia: Henriquez, Christiaans, Jacobs, Kelly, Hayde, Tromp, Henricus, Bernabella, Palmer na Merca, Wolff, Giel, Boekhoudt, Garcia na Venezuela, Figaroa, Luidens, de Cuba, Ridderstaat, Faro y famianan na Bonaire
Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 5 di januari 2018. Nos difunto stima "Djo" lo reposa for di 2pm te cu 4pm na Misa Sta Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Si nos por a lubida un of otro famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Mi Dios, Mi Señor, Mi
Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi
den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason pero conforme cu bolubtad di Dios nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ruman y tanta stima:

Francisca Maria Faro

Cariñosamente jama: Fransje of Chim
*19-03-1947 - †31-12-2017

Na nomber di su Mayornan

Tata: †Venancio Victor Faro

Mama: †Catharina Faro-Giel

Rumannan: Eladio y Emerita Faro
Roland y Frans Videler-Faro
Greta y Ricardo Geerman
†Maiky y Mena Faro
Ronny Faro

Mescos cu Ruman:
Emilio "Horse" y Ina Maduro

Subrino y Subrinananstima manera jui:
Sergio Faro
Sergerick Faro
Dito Geerman

Marvin Faro y yuinan, Marleena-Raiden-Marvelly, Marviella Faro
Mightel Faro.

Subrinanan:
Vannessa Faro y yui Oszinho Faro
Jessie Geerman
Kathy Faro

Stima mescos cu un subrina: Laura Ramirez

Tanta: Salome Stamper y famia

Ex-Cuña: Nancy Guacaneme-Gonzalez

Su hefe di trabao: Danny Abady

Tur su Ihanan, Primo y Primanan, su bon Bisiñanan, Coleganan di Little Holland y Royal Plaza, Ex-Coleganan di New Amsterdam Store. Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Dialuna 8 januari 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta. Anna. Despues lo sali pa Santana catholiko na Noord.

Oportunidad pa condolencia ta Diasabra 6 januari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



The LORD is my shepherd,
I shall not want.
He maketh me to lie down
in green pastures;
He leadeth me beside the
still waters.
He restoreth my soul;
He leaded me in the paths of righteousness for
his name's sake.
Psalm 23

With great sorrow we announce the passing of:

Dennysia Seelochan

Better known as "JANE"
*18 December 1939 - †27 December 2017

On behalf of her:

Children:
†Lalchan and Leela Seelochan,
Vishun Seelochan,
Brian and Janice Seelochan,
Judy and Vishun Takelal.

Grandchildren:
Kassandra and Daniel Quandus,
Lizzy and Carl Kanhai,
Nicholas Seelocan,
Dianndra Seelochan.

Great grand Children:
†Kiandra and Kassidee Quandus

Brothers:
Seulal Seelochan and Family
Kissoon Seelochan and family
Parasram Seelochan and Family
Dahanasar Seelochan and Family
Bhagwandeen Seelochan and Family
Paltoo Seelochan y Family

Sisters: Roma Seelochan and Family
Jessy Seelochan and Family

Niece and Nephews in Aruba:
Donald and Wilda Seelochan,
Annmarie Gajadhar and Family, Andrew and Dinta Rampaul and Family, Jason and Liliana Schmidt and Family, Jonathan and Carola Schmidt and Family.

Other Families in Trinidad and Tobago, Holland, England, United Sated of America, Canada.

Cremation service will be held on Saturday January 6 from 9 am to 11 am at Aurora Funeral Home.

Opportunity for condolences on Friday January 5th from 7pm to 9pm.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Sra. Sonia Broadbelt – Delice

Mihor conoci como " MAMA "
*02 Augustus 1952 - †01 January 2018

Na number di su:

Yiunan: Edwige Pierre
Mylene Pierre y yuinan
Joseph Broadbelt

Mescos cu yiu :
Geraldine Geerman, Leila de Palm, Egimar Lampe, Regina Simon, Revin Brooks, Otto Vos, Ludwig Rincones, Nico Connor, Candred Lanoy, Dani Geerman, Leandro, Sammy Cornelio, Sra Rudmila

Ruman, primo (a) nan :
Kettly Oray, Murielle Bien-Aime, Odette Delice, Ronni Delice

Madrina y Padrino : Sra. Greta y Sr. Hasseth Riley

Grupo di Orashon Misioneronan di Hesus
Grupo di Orashon Senjor de los Milagros
Ministerio God's inspired Group

Tur su yuinan di Aruba Global Logistics :
Artuur, Leila, Michael, Omira
Derrick, Anwar, Giovanni, Jonathan

Famia Simon, Hassell , Amigo y conocirnan, bisiñanan y demas famia

Ta invita pa Acto di entiero cu lo tuma lugar
Diasabra 6 di January 2018 na
Misa Fatima Dakota for di 9or pa 11or di
mainta y despues ta Sali pa
Santana Sabana Basora

Ta deseo di defunto pa bin bisti cu colornan alegre.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos tata, omo y welo stima.

Candelario Thiel

Na bida Director di Thiel Corporation N.V.
Vuido di †Emma (Wicha) Thiel -Laclé

yiunan : Anthony Thiel y Fabiola Danies
Emily Thiel
Daphne y Alvaro Barra -Thiel

Nieta: Alexia Barra

Ruman nan: vda. Teresita Thiel
Mirna Maduro- Thiel

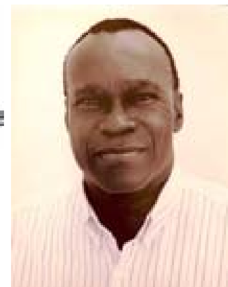
Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, demas famia, staf y personal di Thiel Group.

Famia: Thiel, Boekhoudt, Britten, Kelly, Maduro, de Mey, Geerman, Laclé, Yarzagaray.

Oportunidad pa condoleer y despedida lo tuma lugar diasabra 6 januari 2018 for di 12or –1or atardi sigui pa responso na Misa San Francisco na Oranjestad.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



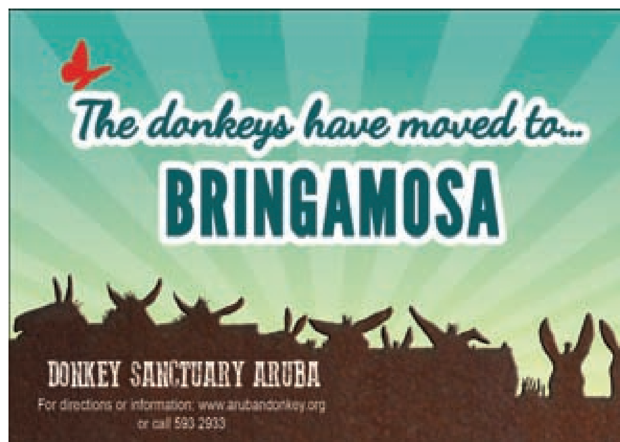
The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23
With great sorrow but greatful for everything he did for us, we announce the passing of :

Dr. Roberto B. Bryson

*23-10-1941 - †03-01-2018

There is opportunity for condolences and viewing on Tuesday January 9th 2018 from 6:00 pm to 9:00 pm at Aurora Funeral Home.

The funeral will take place on Wednesday January 10th from 1:00 pm to 3:30 pm followed by a memorial service at Aurora Funeral Home. The burial will proceed at Cemetery in Sabana Basora.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Jan 2018 Anochi

CATOCHI	Sorteo # 6372
	8823
	8280
	2787
BIG 4	Sorteo # 5416
	6607
1OFF	Sorteo # 121
	7785
ZODIAC	Sorteo # 4175
	5172
	Gemini
KORSOU	Sorteo # 1935
	0943
	8071
	6397

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	1.200.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 04-09-13-21-22

Sorteo # 4285		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
9	x Match 4	100.000,-
221	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	1050.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**



DIARIO *6622-1880-0909*

SUPER 4 *2358*

SMARTPLAY *CLOSED*
DAILY *CLOSED*
FLAMINGO *4543-5114-3232*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Jan 2018 Merdia

CATOCHI	Sorteo # 2085
	1984
	8456
	0606
BIG 4	Sorteo # 2085
	1801
1OFF	Sorteo # 141
	4066
ZODIAC	Sorteo # 2085
	0475
	sagitario

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	1.200.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	95.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	1050.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**



Yena bo mes di curashi y tuma e decision importante ey. Bo mundo interior ta fortalece y e percepcion y intuicionnan cu ta yega cerca bo awo ta mas cla y exacto. Numbernan pa awe: 3, 21, 24 y 33.

Aries



Defende loke bo tin na e momentonan aki. Bo amor a yega? No laga esey bay. Defende bo posicion actual cu inteligencia y ta hopi tactico pa nan no probecha di bo. Numbernan pa awe: 1, 20, 26 y 30.

Tauro



Lo bo logra fortalece y alegra bo bida amoroso. Papia, expresa bo mes y lo bo experimenta un giro positivo den bo bida sentimental. Bo por pasobra bo tin e facilidad. Numbernan pa awe: 17, 23, 34 y 42.

Geminis



Lo bo siña hopi den un encuentro feliz. Lo bo bay haya bon solucion na problemanan sentimental presente, pero cu lo rekeri un dosis mayor di comprension. Numbernan pa awe: 1, 4, 16 y 20.

Cancer



Cambia e opinion cu bo tin di un hende. Si bo obligacionnan laboral of social no ta duna bo espacio pa comparti bo cama y calidad di tempo bo por pone bo relacion na peliger . Numbernan pa awe: 19, 23, 26 y 30.

Leo



No regala bo tempo sin cu e tin balor. Uza bo recursonan cu ta hopi y bon. E transito di luna ta hopi protegi, pasobra e lo yuda bo concentra den cosnan importante. Numbernan pa awe: 2, 27, 37 y 45.

Virgo



Actua cu mas cautela y hopi pasenshi. No warda mas di loke e otro persona por brinda bo. Den e dianan aki e diferencia di naturalesa placentero, por bira posesivo y dominante. Numbernan pa awe: 11, 27, 35 y 42.

Libra



Hopi soño lo materialisa. Declara bo sentimentonan y expresa bo mes cu ternura, lo bo logra hopi. No mira amor manera algo leu y imposibel pa bo. Numbernan pa awe: 8, 23, 35 y 42.

Scorpio



Lo bo por priminti cu loke bo no por cumpli. Si bo no tin nada agradabel pa comenta bo pareha, miho bo keda keto y no daña e dia bunita aki cu un pelea absurdo. Numbernan pa awe: 9, 27, 31 y 46.

Sagitario



Aplica e tolerancia y tur cos lo bay bon. No tuma na serio observacionnan di hende cu ta mete y lo bo evita problemanan cu bo pareha. Pone tolerancia funciona. Numbernan pa awe: 14, 25, 32 y 45.

Capricornio



Duna libertad na bo relacion amoroso. Bo lo sinti bo mes obliga na domina bo pareha pero cu bo actitud lo bo aleha su persona di bo banda. No ta bon pa controla tur hende. Numbernan pa awe: 19, 21, 26 y 30.

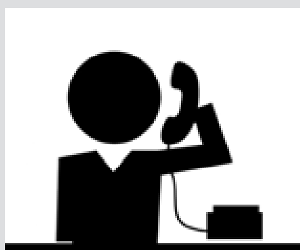
Aquario



Bo tin cu actua cu hopi corecto den tur cos. No bira inkieto y tuma tur cos cu calma. Lo bo ta den control di bo emocionnan y por actua cu cautela. Numbernan pa awe: 13, 27, 31 y 43.

Pisces

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Habibe
Tel. 586 5100

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera Tel. 588 6638

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule januari 2018

			ARR	DEPT	BERTH
MON	01	COSTA MAGICA	08.00	19.00	C
WED	03	CROWN PRINCESS	08.00	22.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEWINDS - Dept.	****	23.15	E
SAT	06	MS INSIGNIA	10.00	23.00	C
		CARIBBEAN PRINCESS	07.00	12.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	07	AMADEA	06.00	12.00	C
		FREEWINDS - Dept.	****	23.15	E
MON	08	BRAEMAR	08.00	18.00	C
		AIDADIVA	08.00	18.00	B
		PACIFIC PRINCESS	12.00	22.00	H
		CLUB MED 2	10.00	17.00	F
TUE	09	BRITANNIA	07.00	18.00	C
		NORWEGIAN BREAKAWAY	08.00	****	B

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/03/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	182.26	182.98	183.78
GBP	2.35	2.40	2.46
JPY	157.22	158.65	160.25
EUR	212.20	214.14	216.29
DKK	27.79	28.51	29.31
NOK	20.97	21.69	22.49
SEK	20.78	21.50	22.30

For amounts up to Afl. 100,000

Fiesta di Tres Rey pa mucha na Misa

SAVANETA - Diadomingo, dia 7 di januari, lo tuma luga e Misa pa mucha, cu celebracion di Fiesta di Epifania. Esaki lo ta na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta/Pos Chikito.

Tur prome diadomingo di luna pa 10.00am, nos parokia ta celebra Misa special pa mucha na Savaneta. E aña aki prome Misa pa mucha ta tuma luga diadomingo, dia 7 di januari y ta coincidi cu celebracion di Fiesta di Epifania (Tres Rey).

Pa e motibo aki nos ta invita tur mucha cu nan mayornan pa un celebracion special, pa 8.00am na Capiya Santa Famia na Pos Chikito y 10.00am na Misa di Savaneta.

Na final di misa lo tin un brindis pa e muchanan y lo parti un regalito pa tur mucha. Tambe ta invita tur mucha y esunnan cu por, pa trece un regalo pa ofrece na muchanan pober na ora di ofrenda.



Departamento di Cultura ta desea Aruba bon deseonan pa 2018

ORANJESTAD - Staf y Personal di Departamento di Cultura Aruba ta desea henter e pueblo di Aruba un Feliz Aña 2018 yena cu bendicion, salud, sabiduria, creatividad, alegria y prosperidad den abundancia. Esaki segun e relato ricibi.



Nos ta desea di gradici Ministerio di Cultura, partnernan cultural GO's y NGO's, tur esunnan riba tereno artistico, media, y e pueblo en general pa e apoyo, colaboracion y sosten ricibi durante 2017.

Nos ta confia riba e mesun respaldo y cooperacion pa cu e aña nobo 2018 aki. Tur esaki na bienestar di nos cultura. Cultura ta nos! Ban sigui cuide, promove, siña y conta otro di dje.

Bon Aña 2018 ta nos deseo.

Actriz Rubiano den pelicula di Clint Eastwood

ORANJESTAD/AMSTERDAM - E Actriz Rubiano Zuleika Coffie ta estrena den e pelicula di Clint Eastwood 'The 15:17 to Paris', segun e relato cu nos a haya.

Zuleika ta den 'behind the scenes' y den e pelicula di sr. Eastwood, cu den luna di februari lo ta draai den cinema. "Tawata mita dia cu e profesionalnan di sr. Eastwood a filma e escena na Amsterdam Centraal Station. Sr. Eastwood tawata cana dilanti, banda y patras di mi persona", Zuleika ta conta den e relato. "Un rason mas pa nos tur mira e film aki."



Antisocial a kibra drenta pa horta den un Sentra

ORANJESTAD - Polis di Oranjestad durante nan ora di patruya riba e caminda di Seroe Blanco ta topa cu un Nissan Sentra blanco bahul habri y e porta habri.

E oficial a baha wak kico lo por a pasa y constata cu e glas chikito patras a keda kibra y tin glas benta abou y ta mustra cu persona a intenta di horta den e auto pero e auto mes no por a bay cu ne debi e tin lock na e stuur.

E oficial a drenta e cura di cas pa busca e doño y notifica cu nan a intenta di horta den su auto door di a comete un destruccion na e bentana patras.






Yiu no bon di cabes a agredi mama na cas y a keda deteni pa polis

NOORD - Diahuebs merdia polis a keda informa cu na un cas na Noord y yiu homber no bon di cabes y conocido di husticia a lanta cu e mama na cas y lo a agredie.

Polis ta yega na e cas y e mama a comenta na e oficialnan cu e yiu a bandona e sitio na pia. Polis na caminda a topa cu e yiu homber y a bay over na detene y el a cuminsa resisti un rato pero pone a pone vloer pa e calma. E mama a comenta na autoridad kico a pasa y tuma datos. E cabayero aki den pasado a morde horea di un persona na Saliña lagando e persona seriamente herida.




Preke deteni pa comete destruccion na auto di hende

ORANJESTAD - Polis a keda manda pa bay na altura di rotonde Las Americas unda conoci di polis Preke a comete destruccion na auto di un hende.

E doño a keda na e sitio te ora cu polis a yega pa asina entrega denuncia di e destruccion haci na su auto.

Polis a detene preke pa loke el a haci y a keda transporta pa warda di Polis.




No mester warda pa añanan di adolescencia

E charla tocante consentimento por cuminsa mas trempan

ORANJESTAD - No mester warda pa e añanan di adolescencia pa papia cu muchanan tocante consentimento. Tin maneranan mas simpel pa cuminsa siña muchanan tocante escogencianan pa cu nan curpa.

Despues di a mira un aña turbulento pa locual ta trata abuso di mucha, e ta bon pa keda informa riba diferente maneranan cu por preveni esaki. Aunke culturalmente, hopi ta spera pa e 'tiener jaren' pa cuminsa papia duna muchanan un charla tocante relacionnan sexual.
Esaki por cuminsa hopi mas trempan y tin diferente metodonan con pa haci esaki.
Natalia Hamam, escritora pa ABC Health and & Well Being ta urgi mayornan pa tuma esaki na cuenta. Sra. Hamam, ta un docente specialisa den educacion sexual y disabilidad na Charles Sturt University na Merca.

Establece confiansa
Segun Sra. Hamam, consentimento sexual ta busca y duna permiso pa comete un acto sexual. E mester ta un acto di communicacion cu ta duna un 'si, mi kier esaki' y no solamente e ausencia di un 'no'. E bon noticia ta cu muchanan por wordo introduci na kico ta consentimento sin cu tin cu menciona violacion sexual. Mayornan por pone e fundeshi desde trempan pa muchanan siña tocante consentimento desde tempo e muchanan tin 3 aña bay ariba y keda añadi na esaki asina e mucha cuminsa crece.

Desde no forsanan na duna un familiar un brasa ora cu nan no kier, na respeta nan stem.

Tin hopi cos cu por wordo haci. Si nan no kier duna un familiar un brasa of un sunchi por siñanan cu respet ofrece un high five of un handshake. Pero esaki por bin di otro banda tambe, siña e mucha cu e mester puntra otro hende tambe si nan kier un brasa of sunchi na luga di asumi cu e ta algo normal pa haci. Tiki tiki, por cuminsa duna e mucha confiansa pa establece su mesun escogencianan pa cu su curpa. Otro parti cu e escritora aki ta enfoca riba dje ta cu mayornan ta demonisa partinan sexual di un mucha, pa medio di duna esakinan otro nomber. E ta esencial pa e mucha sa e nomber corecto di su partinan intimo y no actua manera cu e ta algo ofensivo ora cu e mucha menciona esaki.

Duna premio
Segun Hamam tambe mester stop di duna muchanan recompensa of purba di cumpra nan cu mangel of coy hunga ora nan haci cosnan cu desde un inicio nan no kier a haci. Por ehempel 'Si bo duna tanchi un brasa, bo ta haya un lolipop', ya cu esaki ta manipula e mucha su sentimento inicial. Na luga di duna muchanan un premio pa un cierto accion, por dunanan un recompensa pa no kibra e reglanan familiar. Por ehempel, no bisa e mucha 'si bo bay baña bo ta haya ijscream', si no bisa e mucha e tin cu bay baña pasobra e ta un regla y no algo cu mester recompensa. Asina poco poco e mucha ta cuminsa comprende cu tin un structura cu cual nan tin cu trata nan curpa y no pasobra cu nan ta haya un premio.





Prome obheto di Aruba colga den Vaticano na Roma

Continuacion di Pagina 3

Pais Aruba finalmente a haya luga na COTAL

Despues di a ricibi e bendicion di e banderanan, na dado momento bo ta haya oportunidad pa laga recuerdo atras pa asina aki Papa Francisco por tin algo pa mustra di e bishita cu el a haya di tal mandatario di tal pais. Den e caso di sr. Besaril, el a haya e oportunidad di comparti cu Papa Francisco un set di pica di Papaya cual ta algo hopi tipico di Aruba. Ora cu Papa Francisco a tuma e regalo for di e minister anto el a scucha kico e ta, el a bira bisa su assistent pa e anochi ey mes e percura pa e pone banda di su cuminda pasobra e kier purb'e segun sr. Besaril a laga sa.

"Pa mi e momento ey realmente e tabata un interaccion cu su persona, y dado momento esaki ta duna bo un alegria pasobra e no ta djis yega bendiciona bandera y sigui cana bay." Vicky Perez di Vocal Aruba/Miembro di directiva di COTAL America tabata un di esunnan cu a logra hiba Aruba na Vaticano.

"E tabata un logro cu nos ta trahando pa un aña caba. Esaki ta prome biaha den historia di Aruba cu nos ta bishita Vaticano y un Papa ta duna e bendicion na nos bandera. E tabata algo sumamente special ora cu minister Besaril a duna e cuadra di fotografo Ayrton Tromp y ora Papa mes a reacciona. E tabata un alegria inmenso pa nos," sra. Perez ta expresa.

Pa prome biaha den historia di Aruba a wordo logra cu tin un luga den e hunta di directiva di COTAL (Confederacion de Operadores Turisticos de America Latina.) Na Latino America e organisacion aki tin un poder bastante grandi pa locual ta trata relacionnan tambe cu otro organisacionnan grandi di turismo. Aworaki Aruba como pais tin un bos y voto sumamente mas grandi den e confederacion aki. Esaki ta algo grandi pasobra Aruba tin dos aña caba trahando cu e organisacion aki. Aruba awor por no solamente haci turismo strategico, pero tambe por market y promociona mas nos isla den e paisnan di Latino America unda ainda nos no a wordo acerca segun sra. Perez a splica ayera.



